

# БЮЛЛЕТЭНЬ

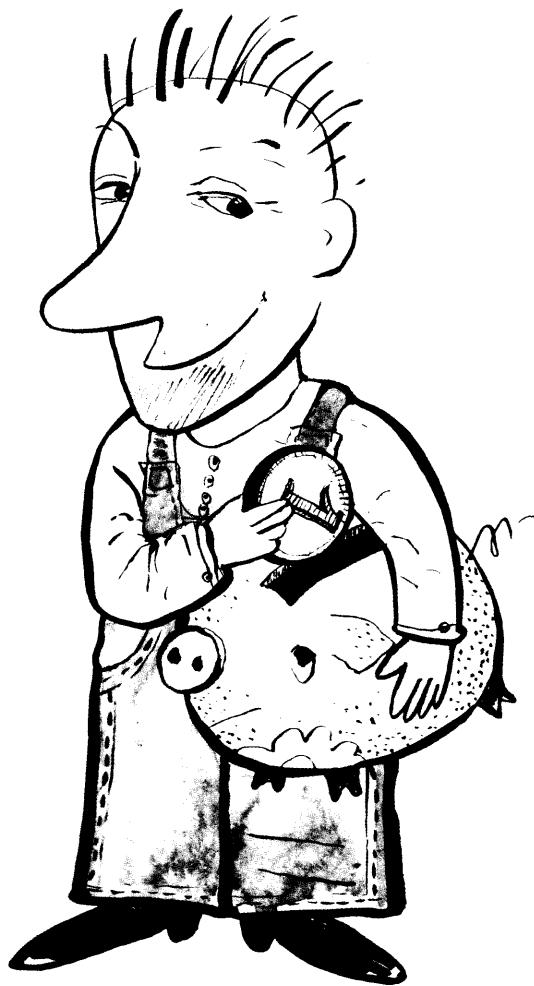
АСАМБЛЕІ ДЭМАКРАТЫЧНЫХ НЯЎРАДАВЫХ АРГАНІЗАЦЫЯЎ БЕЛАРУСІ

ХТО І КОЛЬКІ  
парады  
грантаатрымальнікам

ВАЛЯНТЭР  
ГРАМАДЗТВУ  
СЯБАР

ЛАМАЦЬ-  
НЕ БУДАВАЦЬ  
“вежу” зачынілі

ЩЕ НЕ ВМЕРЛІ  
украінскія нда  
на выбарах



ГРОШЫ  
І ГРАМАДЗКІЯ АРГАНІЗАЦЫИ



# КАЛЕКТЫЎНАЯ АБАРОНА НДА

**ЯК РЭЦЭПТ АД ХВАРАВІТАЙ УВАГІ ЎЛАДАУ**

У мінулым нумары "Бюлетэню" мы паведамлялі, што напачатку гэтага году пры Асамблі НДА Беларусі была створаная Рабочая група па калектыўнай абароне арганізацыяў. Сытуацыя, калі "першы сэктар" прыме актыўныя заходы па выявядзеныі беларускіх НДА зь юрыдычнага поля, падштурхнула юрыстаў аўтандыцца намаганын па зборы інфармацыі па парушэнні правоў ГА, па яе аналізе, па выпрацоўцы агульных падыходаў па абароне правоў арганізацыяў, у тым ліку ў судзе. Балазе, падзеі вакол ЗБС, "Вежы", "Грамадзкіх ініцыятываў" даюць "ежу" юристам, якія працујуць з НДА.

Пра дзейнасьць Рабочай групы па калектыўнай абароне агледальнік "Бюлетэню" Ян Міхеівіч гутарыць з Барысам ЗВОСКАВЫМ, адным з ініцыятараў яе стварэння.

- Апошнім часам дзяржава праяўляе павышаную, надта нездаровую цікаўсць да дзейнасці НДА. Задачы, якія стацьця перад уладамі, зводзяцца не да таго, каб дапамагчы, падказаць, як правільна працаўца ГА, каб пепратаўрыца ў місці, карысніча для грамадства структуры, э да звычайнага пакарання. Пакаранне чакае на ват за нязначныя памылкі: напрыклад, за недахопы ў справаводстве можа быць вынесена паліпраджанье, а два пісмовыя паліпраджаньні вядуть да закрыцця.

Больш за тое, зь мінулай восені пачалася вялікая кампанія па пераследзе арганізацыяў, якія выяўлялі ак-

канчваліся канфіскацыямі маймансці, вялікімі штрафамі і да т.п.

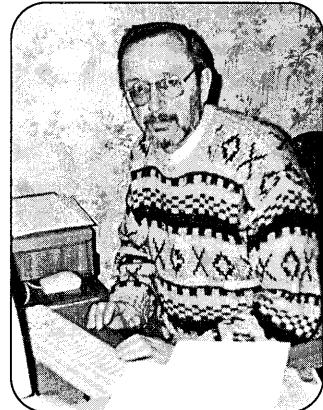
- Складаецца такое ўражанне, што і адмова ў реєстрацыі стала абсалютна нормальнай практидурой.

- Па сутнасці, реєструючыя органы створаныя для таго, каб падказаць, дапамагчы прыбраць недахопы ў стаце, а ў выніку атрымліваецца, што людзі ствараюць арганізацыю, а іх не реєструюць, спасылаючыся на нейкія парушэнні. З 1999 году зменены прынцып реєстрацыі - зараз ён дазваляйны: створана распубліканская камісія, якая прыме заключэнне, паводле якога арганізацыя ён реєструеца.

- Сп. Барыс, а што гэта за камісія, якія заключэнныя яна дает?

- Што за заключэнне - пра гэта не гаворыцца нават у Дэкрэце №2, які рэгламентаваў перарэгістрацыю ГА. Дэзвол на реєстрацыю ідзе ад нейкай камісіі, якія дзейнічае негалосна, закрыта, яна не з'яўляецца ні юрыдычнай асобай, ні нейким дзяржаўным органам, яна мае юрыдычнага адрасу.

- Што за заключэнне - пра гэта не гаворыцца нават у Дэкрэце №2, які рэгламентаваў перарэгістрацыю ГА. Дэзвол на реєстрацыю ідзе ад нейкай камісіі, якія дзейнічае негалосна, закрыта, яна не з'яўляецца ні юрыдычнай асобай, ні нейким дзяржаўным органам, яна мае юрыдычнага адрасу.



Дзейныні гэтай камісіі ня могуць быць абскарджаныя, бо яна - не юрыдычная асоба. Караец, гэтая арганізацыя знаходзіцца па-за кантролем і грамадствам, і дзяржавы.

- Што ўжо ўжыло з сябе мэханізм калектыўнай абароны арганізацыі?

- Упершыню ён быў выкарыстаны ў 1999 годзе, калі ішла перарэгістрацыя грамадзкіх аўтандынняў. Юристы выяжджалі ў рэгіёны і рэкамэндавалі, якія змены ў статут трэба зноўніці, каб прайсці перарэгістрацыю.

Зараз, у 2002 годзе, гаворка ідзе пра то, як дапамагчы зарэгістраваным арганізацыям выхыць. Гэта звязана з тым, што ГА рэдактаваў камісію па падатковай арганізацыі, які мог бы кваліфікаўна парадай, што трэба рабіць, як трэба рабіць, каб застасцца ў рамах закону. Таму ўсе прэтэнзіі ад дзяржаронага заснавання на тым, што ў ГА нейкіх спэцыфічных заканадаўчых актаў можуць і ня ведаць, гэта не з'яўляецца ўжо ўнікальным абавязкам. Яны ведаюць Закон аб грамадзкіх аўтандыннях, Дэкрэты №№2, 8 - астатнія застасцца па-за іхнай уявай. Напрыклад, ведамасная інструкцыя МУС, якая тычыцца выгляду пячаткі арганізацыі.

- У такім выпадку, што робіць Рабочая група па калектыўнай абароне?

- Тут можна казаць пра тры роўні. Першы - непасрэдная дапамога арганізацыям у адстойванні іхных законых інтарэсаў, іх правоў у судовых інстанцыях. Другі - збор, аналіз інфармацыі па схеме "дзе, што, калі і з кім здараеца", на аснове чаго распрацоўваючыя рэкамэндацыі агульнага пляну, каб дасвесці іх да ведама ўсіх арганізацый-сбіраў Асамблі. Гэта робіцца, каб хади б павярхойна, у агульных рысах выкладыцца патрабаваныні заканадаўства, способы, з дапамогай якіх дзяржава можа зদзяйсніцца пераследлем арганізацыі.

Трэці роўні - гэта праца па дапаўненні, зменах існага заканадаўства, якое занадта расплывістое, зъмяшчае замшт адсылковых нормай і інш. У нас няма заканадаўства, якое бы сеаб'емна апісвало, стварала заканадаўчу базу для арганізацыі "трэгца сэктару". Няма закону аб гуманітарнай дзейнасьці, аб дабрачыннай дзейнасьці, незразумелае і расплывістое заканадаўства аб падатках і падаткаўладанні грамадзкіх аўтандынняў. У гэтым пляне Віктар Андрэй з Воршы падышоў да справы вельмі адказна, ён сабраў і перадаў нам усе дакументы.

Таму мы просім усе арганізацыі:

калі нешта здараеца, вы атрымліваеце нейкай папярэджаныне толькі ад рэгіструючага органа, але і ад пажарных службай, санепідэмслужбай, ад Камітэту па архівах і справаводстве, - дасылайце такую інфармацыю Рабочай групе па калектыўнай абароне. Но адзін змайчай - другі атрымай гэткак са

працоўвацца памяткі, буклеты, брошуркі, якія можна будзе перадаваць праз Выканаўчую юрісдикцыю сябрам Асамблі.

Уся інфармацыя, якая трапляе да Рабочай групы, перадаецца сябрам абарончай сеткі.

- Ці гатовыя самі арганізацыі перадаваць вам такую інфармацыю?

- Складаецца ў тым, што арганізацыі недастатковы адказна ставяцца да гэтай проблемы. Нешта здараеца: арганізацыі дасылаюцца прэс-рэліз, дзе эмоцыйны праз край, але юристы працуць не з эмоцыямі, а з дакументамі. У гэтым пляне Віктар Андрэй з Воршы падышоў да справы вельмі адказна, ён сабраў і перадаў нам усе дакументы.

Таму мы просім усе арганізацыі: калі нешта здараеца, вы атрымліваеце нейкай папярэджаныне толькі ад рэгіструючага органа, але і ад пажарных службай, санепідэмслужбай, ад Камітэту па архівах і справаводстве, - дасылайце такую інфармацыю Рабочай групе па калектыўнай абароне. Но адзін змайчай - другі атрымай гэткак са

працоўвацца памяткі, буклеты, брошуркі, якія можна будзе перадаваць праз Выканаўчую юрісдикцыю сябрам Асамблі.

Таму мы просім усе арганізацыі: калі нешта здараеца, вы атрымліваеце нейкай папярэджаныне толькі ад рэгіструючага органа, але і ад пажарных службай, санепідэмслужбай, ад Камітэту па архівах і справаводстве, - дасылайце такую інфармацыю Рабочай групе па калектыўнай абароне. Но адзін змайчай - другі атрымай гэткак са

працоўвацца памяткі, буклеты, брошуркі, якія можна будзе перадаваць праз Выканаўчую юрісдикцыю сябрам Асамблі.

- Спадар Барыс, чаму, на Вашу думку, не ўдалося адстаяць "Вежу"?

- Справа "Вежы" - адказ уладаў на актыўнасць арганізацыі, якая не залежыць ад волі, ад рашэнняў, ад наўмераў органаў улады. Для мене з са-мага пачатку было зразумела, што суд перадаў яе. Ёсьць два бакі, якія спра- чаюцца: Упраўленне юрісдикцыі і ГА "Вежа". Яны прыводзяць свае аргу- менты, у іх ёсць пытанні адно да ад-наго, і задача суду - ацаніць важ-касць доказаў, дасылайце думку пра-куруру, пасыль- прымеца рашэнні. У нашым выпадку судзьдзя сам задаваў пытанні съвед-

кам, сам прымаў рашэнні пра выклік таго ці іншага съведка і сам задаваў свае пытанні. Ён выяўляў актыўнасць. На сёняшні дзень гэта састаўляла норма: судзьдзя, як і арбитр, мусіцца аіншава.

Пераслед "Вежы", відавочна, не ініцыятува Упраўленне юрісдикцыі. Складаецца ўражанье, што гэта робіцца па чыё-небудзі камандзе зьев- руху. Чыноўнік, які патрабаваў закрыць-

Адпаведнасць дзейнасці арганізацыі заканадаўству правярае Прокуратура, але ніяк не Упраўленне юрісдикцыі. 4 частка Закону аб грамадзкіх аўтандыннях гаворыць, што іншое ўмешанне Упраўлення юрісдикцыі ў дзейнасць грамадзкіх аўтандыння за-ба-ра-ня-еца!

ця "Вежы", папросту выконваў загад. Хаця, хто ведае: ягоны пункт погляду часам быў спэцыфічны. Напрыклад, ён настоўваў на тым, што тэрмін "валянтар" няма. Даўна, як чалавек з вышайшай адукацыяй я не ведае, што ААН мінулы год абвесьціла годам валянтарства. Довады Упраўлення юрісдикцыі досьціць наўгурд.

Калі б не было пастаўлена задачы зынчыць "Вежу", справу можна было выйграць. На жаль, гэта стала сумнай практикай. Тое саме можна сказаць пра суд над ГА "Грамадзянскі ініцыятывы".

- Як Вы ацэніваеце дзейнасць Упраўлення юрісдикцыі?

- Закон аб грамадзкіх аўтандыннях вызнаныя трэы субекты, якія могуць кантраліраваць дзейнасць ГА: рэгіструючы орган, Прокуратура, падатковая інспекцыя. Рэгіструючы орган - Упраўленне юрісдикцыі - кантрлюе дзейнасць арганізацыі на адпаведнасць іх статуту. У той жа час мы ведаєм прычым выпадкай, калі рэгіструючы орган кантролюе дзейнасць ГА: рэгіструючы орган, Прокуратура, падатковая інспекцыя. Рэгіструючы орган - Упраўленне юрісдикцыі - кантрлюе дзейнасць арганізацыі на адпаведнасць іх статуту.

Але гэта не яго кампетэнцыя. Адпаведнасць дзейнасці арганізацыі заканадаўству правярае Прокуратура, але ніяк не Упраўленне юрісдикцыі. 4 частка Закону аб грамадзкіх аўтандыннях гаворыць, што гэта састаўляла норма: судзьдзя, як і арбитр, мусіцца аіншава.

# УНЁСКІ ДЛЯ СЯБРАЎ АСАМБЛЕІ: мроі ці рэальнасьць?

**На апошнім паседжаныні Рабочай групы Асамблеі Сяргей Мацкевіч агучыў падрыхтаваны ім па даручэнні РГ аналіз магчымасцяў увядзення інстытуту сяброўскіх складак як аднаго з варыянтаў фінансавання некаторых відаў дзеянасьці працы Асамблеі. На думку сп. Мацкевіча і іншых сябраў Рабочай Групы, падтрымка такой ідэі на Кангрэсе съведчыла б пра новы, больш высокі ровень разьвіцьця Асамблеі. Таму пераважная большасць прагаласавала за неабходнасць распрацоўкі мэханізму па зборы складак.**

**Ніжэй мы падаем першыя вынікі працы адмисловай Рабочай групы "па ўнёсках", у склад якой уваішлі Сяргей Мацкевіч ("Цэнтар Супольнасьць"), Алена Анісім (Менская арганізацыя ТБМ) і Ірына Жыхар (БАПЖ).**

**Дадзены матэрыял - толькі спроба зарэгуляваць пытаныне ўнёскаў, якое плянуетца падняць на чарговым Кангрэсе. З'яўляем вашую ўвагу на тое, што аб'ект атрыманыя ўнёскаў (адпаведна, і справараздачнасці) у артыкуле дакладна не пазначаны. Нашая мэта - пачуць, што вы, сябры Асамблеі, думаете на гэты конт.**

**Мы чакаем ваших водгукau.**

Існуе некалькі агульнавядомых мэханізмаў фінансавання грамадзкай дзейнасьці. Самыя распаўсюджаныя сярод іх гэта:

1. Дзяржаўная падтрымка (рэспубліканская і мясцовыя бюджэты);
2. Спонсарская дапамога мясцовых бізнесу (у тым ліку прац сумесных праектаў);
3. Добраахвотныя ахвяраваныя насельніцтва і прыватнага бізнесу (акты па зборы сродкаў, скрыні для ахвяравання, арганізацыя добрачынных мерапрыемстваў, артыкулы ў прэсе, лістуванні і г.д.);
4. Спонсарская дапамога добрачынных фондаў (мясцовых і замежных);
5. Сяброўская ўнёска;
6. Платныя паслугі і прадпрымальніцкая дзейнасьць.

Выкарыстанне таго ці іншага спосабу залежыць ад жадання і арганізацыйных магчымасцяў саміх арганізацый. Відавочна, што на ўсе з пропанаваных магчымыя зразалізуваць у існых беларускіх умовах, але відавочна і тое, што некаторыя з гэтых спосабаў неаптрудана забытыя грамадzkimi арганізацыямі - сябрамі Асамблеі. У структуры крыніц фінансавання грамадзкага сэктару разьвітых краінай інстытут юнёскаў выкарыстоўваецца досьць актыўна. У такім выпадку, чаму беларускія NGOs ставяцца да гэтага насыцярожана?

Якія станоўчыя моманты могуць адбыцца ў дзеянасьці грамадзкай арганізацыі (у прыватнасці, Асамблеі, якая з'яўляецца асацыяцыйнай грамадзкіх аўтэнтычнасці і ініцыятываў) збор сяброўскіх ўнёскаў?

- З'яўляецца дадатковая (і пастаянная) крыніца фінансавання. Ва умовах татальнага недахолу сродкаў для вядзення грамадзкай дзейнасьці гэта вельмі істотна.

- Арыентацыя на адну-дзве крыніцы фінансавання стварае небясьпеку моцнай залежнасці ад гэтых крыніц. Тому з'яўлянне сяброўскіх юнёскаў дапамагае захоўваць самастойнасць (незалежнасць ад вонкавых крыніц фінансавання).

- Рэгулярны збор юнёскаў дае магчымасць спраўдзіць рэалныя колькасці склад арганізацыі, што важна для плянавання і эфектуўнай дзейнасьці.

- Натуральная, што тых, хто здае юнёскі, будзе цікавіць, куды пайшлі сабраныя сродкі і чаму менавіта туды. Гэта занягожаўе ў працэс кіравання сябрапаў (для арганізацыі) альбо назваві арганізацыі (для асацыяціі).

- Гэты ж чыннік дадатковага кантролю прымушае выкарыстаннія структуры эфектуўна выкарыстоўваць сродкі.

- Дзеля прыцягнення новых сродкаў грамадзкія арганізацыі павінны будзьць здзейнасці, і, паралельна, папулярызацыйнай усяго "трэцяга сэктару".

- Кожны з тых, хто дзеі сродкі, будзе патрабаваць нешта ўзамен. Адпаведна, з'яўліца съпіс паслугаў (ільготаў) для сябрапаў.

Зразумела, што на толькі плюсы суправаджаюць увядзенне некога мэханізму, але і пўнай мінусы. Паспрабуем гэты мінус сформуляваць у дачыненні да конкретнага выпадку - Асамблеі ДНА.

- Канешне, гэта дадатковы аўтэнтычны працы, які патрабуе ад нас дадатковых людзкіх рэсурсаў і часу. Гэта і бухгалтар, і скарбнік, і рэвізор.

- Гэта магчымы адход сябрапаў з-за адсутнасці сродкаў, калі юнёскі будзьць абавязковы.

- Сябры Асамблеі - як зарэгістраваныя, так і незарэгістраваныя - уваходзяць у асацыяцію на рóўных правох. Паўстае дылема: хто павінен ўносіць сябрапасць юнёскі, каб захаваць гэтыя рóўныя права? Фізычныя асобы ці арганізацыі? Афіцыйна можна працаца альбо з фізычнымі асобамі, альбо з зарэгістраванымі арганізацыямі.

- Арганізацыі, якія уваходзяць у Асамблею, моцна адрозніваюцца па колькасці сябрапаў (ад адзін да тысячі). Тому цяжка вызначыць прынцып здачы юнёскаў -

роўны ці прапарцыйны - і памер юнёскаў.

- Трэба мець на ўвазе, што пры малым памеры юнёскаў выдаткі на арганізацыю збору складак могуць перавысіць аўтэнтычныя сродкі. Дзяля эфектуўнасці патрэбныя даволі значны памер юнёскаў.

- Тоё, што з'яўляецца станоўчым фактарам - прадстаўленне паслугаў - адначасова прымушае скласці разьвіцьцё рэштар гэтых паслугаў. Спачатку трэба нешта працаваць, а потым з'яўляцца сродкі.

- Для таго, каб стаць сябрам Асамблеі, арганізацыі даследкі прадставіць пратакол сходу, дзе пачыніцца арганізацыя ў Асамблею на аснове ўхвалення сваім сябрами чатырох асноўных прынцыпаў: незалежнасць, дэмакратыя, рынакавыя реформы і права чалавека. Няма нікай неабходнасці ўводзіць дадатковыя абмежаваныя для сябрапаў Асамблеі і немагчыма прыменіць штрафныя санкцыі за няуплату сяброўскіх юнёскаў.

- Важна ўлічваць псыхалагічны момант: калі выкарынаўчая структура "выбывае" юнёскі, адбываецца пагаршэнне адносін, памяншаецца колькасць сябрапаў і арганізацыі Асамблеі.

- Калі арганізацыя зарэгістравана, з'яўлянне юнёскаў прыцягвае дадатковую ўвагу падатковых органаў. Акром таго, адпаведна заканадаўству, дзяячыкі гэтаму магчымая ідэнтыфікацыя тых, хто робіць юнёскі.

- Выкарыстанне сродкаў абмежаванае статутнымі мэтамі, якія мінімізуюцца дзяля таго, каб вырашыць праблемы з рэгістрацыяй.

Як бачым, непераадольных цяжкасцяў у съпісе няма, і таму пры распрацоўцы прынцыпаў і мэханізму збору сродкаў трэба праста мінімізаваць праблемы і захаваць закладзенія пры стварэнні Асамблеі прынцыпы.

Адным з варыянтаў можа быць наступны:

1. Прымяняюцца два віды юнёскаў: уступнны (аднаразовы і абавязковы) і рэгулярны (не часцей 1 разу на квартал і не радзей 1 разу на год).

2. Адпаведна існуюць два пакеты паслугаў для арганізацый: базавы і пашыраны. Магчымыя паслугі можна падзяліць на 4 кірункі:

## Інфармацыйныя:

- атрымліваць інфармацыйную рассылку (як мінімум, штотыднёва),
- карыстацца базай дадзеных арганізацыі, CMI, фундатараў,
- рабіць web-старонкі арганізацыі на сایце Асамблеі,
- з'яўляцца ў асбесткі ў рассылкі,
- штомесец атрымліваць інфармацыйна-аналітычны "Бюлетэн".

## Адукацыйна-мэтадичны:

• мэтадычныя распрацоўкі,

• трэнэрскія паслуги,

• контактныя з адукацыйнымі арганізацыямі.

## Юрыдычныя:

- рэгістрацыя,
- абарона,
- аўдыт.

## Кансультатыўныя:

- па праектах,
- па навучаныні,
- па арганізацыйным разьвіцьці,
- па інфармацыйным забесьпячэнні.

Магчымае разъмеркаванне ў залежнасці ад відаў юнёскі, якія прыведзены ў табліцы.

Паслугі	Інфармацыйная	Кансультатыўная	Адукацыйна-мэтадичная	Юрыдычныя
Базавы пакет	Рассылка, абвесткі	Па інфармацыйным забесьпячэнні	Кантакты	Кантакты
Пашыраны пакет	Базы дадзеных, "Бюлетэн", web-старонка	Па навучаныні, па праектах, па арганізацыйным разьвіцьці	Трэнэры, мэтадычныя распрацоўкі	Рэгістрацыя, абарона, аўдыт

3. Рэгіянальныя філіі рэспубліканскіх і абласных арганізацій самастойна вырашаюць свой статус (ци ўваходзяць як раўнаправныя арганізацыі і атрымліваюць паслугі, ці працујуць

праз свае цэнтральныя арганізацыі).

4. Паколькі сябрамі Асамблеі ёсць арганізацыі, то і паслугі прадстаўляюцца арганізацыям, а не асобнымі сябрамі.

5. Памер юнёскаў адноўляюць для ўсіх сябрапаў.

6. Уступны юнёскак можа складаць каля 10.000 рублёў, рэгулярны - 20.000-50.000 рублёў на год.

7. Збор юнёскаў ажыццяўляецца цэнтралізавана (без разнаўствы), праз перадаплату.

8. Мэты, на якія выкарыстоўваюцца сродкі, вызначаюцца Рабочай Групай.

9. Адказны за выкарыстаныне сродкаў - Старшыня Выкарыстанага бюро.

10. Штрафныя санкцыі за нявыплату юнёскаў - неаказанне паслугай.

Падсумоўяючы, адзначым, што эфектуўнасць дзеянасьці арганізацыі "трэцяга сэктару" наўпраст залежыць ад цілага шэрагу фактараў:

- Устойлівія крыніцы фінансавання;
- Стан матэрыяльна-технічнай базы NGOs;
- Інфармацыйная забесьпячэнне дзеянасьці NGOs;
- Ровень падрыхтоўкі супрацоўнікаў;
- Узаемадзеяньне паміж арганізацыямі "трэцяга сэктару".

Першы і апошні з гэтых фактараў атрымліваюць свае разьвіцьцё пры ўвядзеніі мэханізму збору сяброўскіх юнёскі. Ускосно паліпшыцца і інфармацыйнае забесьпячэнне, праўдзівасць і збор сяброўскіх юнёскі съведчыць пра больш высокую арганізацыйную структуру і з'яўляюцца крокам наперад у разьвіцьці арганізацыі.

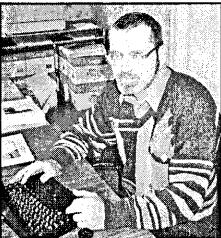
# ГРАШОВАЕ АПЫТАНЬНЕ

**Адсунтнасьць грошай – пытаньне, якое можна аднесці да шэрагу адвечных для "трэцяга сектару". Па дадзеных сацыёлягав, 23,7% рэспандэнтаў-сябраў НДА вызначылі самай галоўнай рызыкай унутранага асяродку арганізацыі недахоп / адсунтнасьць фінансаў. А насамрэч, наколькі важныя гроши ў дзейнасьці вашай арганізацыі? Ніжэй – вынікі нашага "Грашовага апытаўніцтва", падчас якога рэспандэнтам задавалі наступныя пытанні:**

1. Як адсунтнасьць грошай упłyvaе на дзейнасьць Вашай арганізацыі?
2. Ці можаце Вы прывесці прыклад дзейнасьці сваёй арганізацыі пры адсунтнасьці бюджetu?
3. Як па-Вашаму, ці можа быць бюджет арганізацыі празрыстым для сябраў арганізацыі, для грамадзтва?

**Віктар Андрэеў, старшыня ГА "Цэнтар імя Філона Кміты" (Ворша)**

1. Асноўнымі кірункамі працы нашай арганізацыі з'яўляюцца выдаеці і адукатыўныя. Акрамя таго, мы акказаем розныя паслугі арганізацыям: ксэракапіванье, выданье газет і бюлетэнія, інтэрнэт і да т.п. Тому адсунтнасьць грошай значна ўпłyвае на нашую дзейнасьць. Зайсці патрабную расходную матэрыял, папера, памяшканье, аплата камуналных паслугаў, телефона і г.д.



2. Для нас гэта пытаньне неадназначнае. Бясплатна для арганізацый па іх жаданьні мы праводзім наўчаньне (гэта часцей за ўсё адбываецца ў нашым памяшканні), даем прававыя і іншыя консультацыі, робім макеты да друку і г.д. Абсалютна бесплатна разносім і раздаем друкаваную прадукцыю, бярэм удзел у правядзенні якіх-небудзь акцыяў і мерапрыемств. 3. Я лічу, што сябры арганізацыі павінны ўдзельнічаць і прымыкаць да рэштніх па змеркаваныню бюджetu. Інакш будзе адбывацца так, які адбываецца ў нашай дзяржаве, часцяком - і ў асяродку НДА, і ў партыях, і ў прафсаюзах. Вельмі зручна спасыцца на палітычных ўмоўах у краіне лідерам арганізації і пад гэта быць адзінім асобам, якія валодаюць фінансавай інфармацыяй.

Наконт шырокага кола грамадзтва? Толькі са зменай палітычнай сітуацыі, хаяц гэта таксама зменшае шанцы на змены, таму што ніяма пэўнага даверу з боку людзей.

**Сяргей Адзінец, старшыня Гомельскага моладзевага цэнтра "Гарт"**

1. У апошні час у нашай арганізацыі ёсьць дастаткова фінансавых рэурсаў для выканання задачаў.

2. Любая дзейнасьць патрабуе рэурсаў. Іншая справа, што рэсурсы бываюць ня толькі грошавыя, але і іншыя: людзкія, тэхнічныя, тэхналагічныя. У нашай арганізацыі буй пэрыяд, калі мы цэлы год працаўлі з мінімальным бюджетам. За гэты час было зладжана шмат мерапрыемстваў: бардаўская канцэрты, сустрэчы моладзі

з палітыкамі і пісьменнікамі, мы выдавалі газеты, рабілі візиты на цікавыя мерапрыемствы.

3. У цывілізаваных краінах бюджет і ёсьць празрыстым і для сябраў, і для грамадзтва. У Беларусі законы, як заўжды, адмысловыя, і арганізацыі вымушаныя іх абыходзіць. Да таго ж, ва ўмовах супрацьстаянья дзяржавы і прадэмакратычнага "трэцяга сектару" рабіць бюджет празрыстым сама мала небяспечна.

**Валянціна Трыгубовіч, старшыня Міжнароднага грамадзкага аб'яднання "Беларуская пэрспектыва" (Менск)**

1. Колькі існуе нашая арганізацыя, гроши мы мелі мінімальныя. Гэта значыць, гроши ад ахвярадаўцаў ці па грантах нам удавалася здабыць вельмі радка. Яны пускаліся на аплату таго, што цалкам падкантрольнае, напрыклад, блізу. Нашая арганізацыя з самага пачатку стваралася як вялінгтэрская, мы ніколі не працаўлі па схеме "спачатку атрымаем гроши, а потым пачнем дзейнічаць". Мы пачыналі дзейнічаць, калі былі перакананыя, што трэба нешта зрабіць, а гроши, скажам, на паштовыя выдаткі бярліся з уласнай кішэні. Калі мы бачылі, што з уласных сродкаў ня можам нешта аплациць, то вельмі часта гэта не рабілася.

2. У нашай арганізацыі практична ніколі не было офіса па той прычыне, што ў нас ніяма магчымасці яго аплучаць. Пакслік большая частка нашай працы праходзіць у рэгіёнах, то мы з гэтым зъмірlyся. Наяўніць офіса ня ёсьць для нас абавязковай умовай. Гэтаксама для кожнай арганізацыі тэхніка. Так сталася, што ў нашай арганізацыі людзі дарослыя, яны маюць пэўныя сацыяльныя статус, таму ў большасці з іх кампютары стаяць дома свае. І, такім чынам, усі грамадзкія праца робіцца на прыватнай тэхніцы нашых сяброў. А калі нейкай праграма атрымлівае грантае фінансаванье, то адказны за грант разъбіраўся з фінансамі самастойна, на ўсю арганізацыю гэта ніяк не распаўсюджвалася.

Амаль штомесец выходзіць інфармацыйна-мэтадычны бюлетэн "Беларуская Перспектыва", які мы выдаём для сябраў нашай арганізацыі. На тое, каб гэта ўсё зрабіць – і надрукаваць, і разаслаць, - усё адно патрэбнае нейкія гроши. Але мы гэта робім самі. У скрайнім выпадку разавыя ахвяраваныні (у нас у статуте ніяма паніцця "складкі") на выдаткі прыходзяць ад нейкага нашага

чытача з замежжа.

Але бяз грошай гэта робіцца ў мінімальнym аўёме. Калі б існавала нейкай падтрымка ётых праектаў, натуральна, мы бы тады змаглі як грамадзкія арганізацыі рабіць больш.

3. Мы ў сваёй арганізацыі заўсёды выступаем за адкрыцьці і празрыстасць усіх нашых фінансавых выдаткаў. Калі-адкрыцьці ніяма, у межах арганізацыі пачынаюцца нейкі падзэрні, прэтэнзыі. Кожны раз, калі ў нас нехта спрабавае засакрэціць фінансавую інфармацыю, сканчалася тым, што пасля нейкіх разборак нехта мусіць сходзіць.

Тут маем адзін далікатны момант. Калі нехта атрымлівае грант, то, маё глыбокое перакананье, ён спраўвазданны толькі грантадаўцу. Ніхто іншы ня можа умешвацца ў гэтыя ўзаемадачынені, сябры арганізацыі ўтым ліку, маўлю, вось ты грант атрымаў, ты мусіш патраціць гроши іншак. Хто дзе гроши, ты кантралюе. Калі пачынаюць шыравацца не выкананыя ётага гранту, людзі збою, пачынаюць сваі кепкі, і заканчваюцца гэта кепкі.

**Іна Кулей, старшыня Рады ГА "Берасьцейскі абласны цэнтар падтрымкі грамадзянскіх ініцыятываў "Вежа"**

1. Нашая арганізацыя мае сваю расплянаваную місію, якая прадугледжвае доўгатэрміновыя працы. Таму мы падыходзім да гэтага наўкувову, складаем плян дзеяніяў, пішам інстытуцыйны бюджет і актыўна здайемсяся фандрайзінгам, таму што плянавацца сваю доўгатэрміновую дзейнасьць бяз грошай немагчыма.

2. Гэта могуць быць разавыя акцыі, яны могуць паўтарацца ў часе, але насыць часовы характар. Напрыклад, нядынаў мы праводзілі акцыю "Берасьцейцы берасьцейцам", мэтай якой была падтрымка перасленцаў, якія прыехалі ў Берасьце і яшчэ ня маюць такіх жа правоў, як сталяр местачкоўцы. Мы зьбліралі адзеньне, цацкі, книжкі, прадукты харчавання і гэтак далей. Зараз мы каардынім і бярэм удзел у акцыі "Ясновы тыдзень дабрыні". Усё гэта робіцца сіламі нашых людзей і сябрамі іншых арганізацый.

3. Часткова. Умовы краіны вымагаюць ня быць да такой ступені адкрытымі, бо ўвага да дзеяніяў грамадзкіх арганізацый трошкі трансфармаваная ў бок уціску. Унутры, для сябраў - так, асабліва для тих, хто выконвае дасканалую справу, а ня проста зъяўляецца вялінгтэрам ці бярэ ўдзел, а для шырокага кола грамадзкасці - часткова.

**Алена Анісім, старшыня Менскай гарадской арганізацыі ГА "Таварыства беларускай мовы"**

1. Гроши самі па сабе ня надта ўплываюць на актыўнасць, я ня звязваю наяўніць гроши з актыўнасцю сябраў. Іншая рэч, што гроши дапамагаюць ажыццяўляць нейкія праекты і такім чынам выконваць розныя задачы.

2. Нашая арганізацыя жыве за кошт ахвяраваньня і складак сваіх сябраў, таму мы ўтрымліваем сядзібу, таму ў нас ніяма бюджетных сродкаў - толькі ўласныя.

3. Лепш за ўсё, калі бюджет арганізацыі празрысты і для сябраў арганізацыі, і для грамадзтва. Калі гэта магчыма. Лепей, калі людзі давяряюць сваіму кірауніку, калі людзі выконваюць тяя праекты, за якія яны адказваюць.

**Ігар Тышкевіч, старшыня Рады ГА "Агенцыя рэгіянальнага разьвіцця "Варута"**

1. Натуральна, у кожнай арганізацыі ёсьць праекты, якія вымагаюць фінансавых выдаткаў, у выпадку адсунтнасьці фінансаваныя іх реалізацыя прытармжаўца. Але я не скажу, што адсунтнасьць грошай цалкам тармозіць працу "Варуты". Штогод мы мінімум па трох чатырох месяцах працуем фактычна на энтузіазме, які быў прыняты на агульным сходзе, на троі сёнянія фінансы не выдаткоўваюцца. Таму праца ідзе.

2. Зраза аднавіўся выпуск часопіса "Рэгён". Сродкі на яго не запыталіся, і ён выдаецца за кошт сяброўскай дапамогі іншых арганізацый. У фізычным выглядзе гроши на яго выданье не былі выдакаваны. Другое - распрацоўка сацыяльна-еканамічнага разыўца баранавіцкага разгэну. Эканаміст, які заанажаваны ў гэтым праграму, працуе зараз на грамадзкіх пачатках. Наступнае: сумесна з мясцовы газэтай мы ладзім наўпроставыя тэлефонныя лініі з кіраунікамі розных палітычных партый.

3. У нашай арганізацыі бюджет для сябраў адзначана празрысты. Калі бюджет закрыты, то варыянты два: кірауніцтва арганізацыі штосьці робіць з гэтым бюджетам, што рабіць ня варта, ці ў арганізацыю прыйшло шмат сябраў, якім нельга паказваць бюджет. Але ў такім выпадку кепка спрацаўвала кірауніцтва арганізацыі - ня трэба прымыць такіх людзей, якім не давяряеш. Што тычыцца грамадзтва, на сёняні ў Беларусі гэта зрабіць нерэальна, бо ня ўсе сродкі, на ўсю тэхнічную дапамогу можна паказваць з пункту гледжання бясьпекі бізнесу, калі гэта беларускі фундатар.

**Аляксей Колчын, старшыня Рады Магілёўскага абласнога аддзялення ГА "Праваабарончыя цэнтры "Вясна"**

1. Хутчэй адмойна, чым фатальна. Уплывае не на актыўнасць, а на эфектыўнасць: справы робяцца павольна, большымі высілкамі. Рэсурсы фінансавы замяняюцца нейкімі іншымі.

2. Нашая арганізацыя займаецца ўтым ліку інфармацыйнай дзейнасцю: рассылаем паведамлены, абнáйлем свой інтэрнэт-сайт. Гэта, прайда, мае сваю адмоўную вынікі: сайт зроблены саматугам, нерэгулярна абнáйлецца, адпаведна мала наведвалыўнікі і г.д.

3. Бюджэт можа быць празрыстым, але, зважаючы на пэўныя нюансы нашага заканадаўства, ён можа быць празрыстым толькі ў выпадку, калі ён афіцыйны, то бок гроши прыходзяць праз раҳунак. Для сябраў ён мусіць быць празрыстым.

**Вітаўт Руднік, старшыня праўлення ГА "Цэнтар інфармацыйнай падтрымкі грамадzkіх ініцыятываў "Трэці сектар"**

1. На актыўнасць нашай арганізацыі адсутніць грошы, можна сказаць, асабліва не ўпльывае, бо мы перажылі ўжо той этап, калі б такое магло быць. Як правіла, упльывае, калі арганізацыя была зачаваная, пражыла "мядовы месяц", і народ жадае стымулаў, у тым ліку грашовых. Мы, дзякую ГА, з 1997 году існую, пережывалі розныя часы, і адсутніць грошай не ўпльывае на актыўнасць арганізацыі, таму што касцяк ёсьць, працуе не дзеля грошай, ставіцца да іх па-філозофску.

2. Прыклад дзеянісць безь бюджету я, напэўна, не прыведу. Але калі вы маеце на ўвазе заробкі, дык цягам апошняга году мы фактывна працуем без заробкі. Так сталася, што з розных крыніцаў прафинансаваная праграмная дзеянісць, а адміністравальная... У лепшым выпадку Ѹдаецца на скрабці толькі на аренду офіса. Сказаць, што мы можам існаваць цалкам бяз грошай, немагчыма, бо мы маём офіс і мусім выдаваць той самы часопис, іншыя прадукты арганізацыі. Вядома ж, калі б грошай не было, то дзеянісць не скажу, што была б паралізаваная, але на пэўны час нам давялося б рэарганізація, што мы маем.

3. Ён можа быць і ёсьць празрыстым. Апошняі два гады мы працавалі праз ражунак, і банк не дазваляе нам нават пры жаданні зрабіць крок убок. Тое самае тычыцца і сябраў арганізацыі, у якіх на вачох адбываецца дзеянісць, запаўняюцца спраўладчыя дакументы і інш.

Разам з тым я абсалютна дапускаю сутыцтво, што хтосьці з сябраў арганізацыі і тым больш з прастаўніку грамадзкасці можа і на ведаць некаторыя дэталі ў фінансавай палітыкі асобных арганізацыяў. Тут толькі пытанне бысьпекі.

**Ірина Кашталян,  
прэзыдэнт МГА  
"Гісторыка" (Менск)**



1. З грашымі былі б значна лепей, але прынамсі тое, што мы працуем, ужо съведчыць на касцяк таго, што бяз грошай можна нешта зрабіць. Больш чым два гады мы працуем бяз грошай. Некаторыя ахвяраванні прыходзілі, эта былі невялікія сумы - мы не атрымлівалі нейкіх грантаў.

2. Напрыклад, усе мерапрыемствы з нагоды сьвяткавання Міжнароднага дня помнікаў і місійнай, - а яны адбываліся ў вясмі гарадох Беларусі, у тым ліку ў Менску, дзе мы прыбрали Лошыцу, Кальварию, Шчорсаву, - мы рабілі з дапамогай выключна вяланінтараў.

3. Для сябраў арганізацыі - так. Але рабіць празрыстымі для грамадства нейкія фінансавыя дзеяніні ў цяперашніх умовах досыць проблемна. Эта першое, што можа паспыніць закрыццю, унутраным спрэчкам. Я лічу, што гэта павінна быць унутранай справай арганізацыі.

## MONEY QUESTION: як зь фінансамі ў іх?

Нашае "грашове" пытанье мы адрасавалі некалькім замежным партнёрам Асамблей. Атрыманыя адказы ілюструюць прынцыпіы фінансавання няўрадавых арганізацыяў з розных рэгіёнаў свету (Захадній Цэнтральны Эўропы, а таксама Амэрыкі), зь якімі, спадзяемся, будзе цікава і карысна пазнаёміцца нашым чытачам.

### ШВЕДСКІЯ

Forum Syd, шведская грамадская арганізацыя, зьяўляеца карадынацыйным органам для НА краіны. У склад Forum Syd уваходзіць 150 арганізацый-членоў. Адна з функцыяў Forum Syd - гэта адміністраванне фондаў, атрыманыя ад Sida (Шведская агенція па разьвіцці міжнароднага супрацоўніцтва). Forum Syd таксама праводзіц падтрымкі ў краінах Цэнтральнай і Ўсходняй Эўропы; мае спэцыяльную праграму для Беларусі.

Forum Syd не збірае гроши ад шведзкіх і замежных прыватных фундацый міжнароднага сябрам. На 98% Forum Syd фінансуеца Sida (апошняя фінансуе і заробік супрацоўнікам Forum), якая зьяўляеца дзяржавай установай. Аднак на некаторыя праграмы і віды дзеянісці, напрыклад, сэмінары, Forum Syd павінен плаціць 20% іх кошту.

Толькі невялікую частку бюджету арганізацыі складаюць сяброўскі складкі: ад 50 да 500 доляў на год з арганізацыі, у залежнасці ад таго, колькі сябраў яна мае ў сваім складзе. Невялікія прыбылі складаюць адміністрацыйныя паслугі (аплаты за сэмінары і наўчальныя курсы, найманыя супрацоўнікі і інш.), якія Forum Syd аказвае іншым арганізацыям.

Асноўныя артыкулы выдаткаў Forum складаюць адміністраўнанне заявак ад іншых НА.

Гадавы бюджет Forum Syd роўны прыкладна 18.000 доляў, уключаючы 11.000 доляў, якія дзякую іншым шведским арганізацыям на ўз্যядыненне іх практау. Пры гэтым штогадовая справацдача арганізацыі публічная.

### ЧЭХІЯ

Грамадская дабрачынная арганізацыя People in need фінансуеца мясцовымі і замежнымі прыватнымі фундацыямі Nadace, VIA, OSI, Mott, а таксама Міністэрствам замежных справаў Часкай Рэспублікі.

People in need працуе ў рамах эўрапейскіх праграм PHARE, EIDHR, міжнародных праграм UNHCR, WFP, UNMIL, UNICEF, а таксама на ахвяраванні NED, Canada Fund, Westminster Foundation.

У арганізацыі адсутнічае інстытут сяброўскіх складак.

Асноўныя артыкулы выдаткаў People in need складаюць гуманітарная дапамога (матэрыяльная, паслугі, харчаваньне), паддэржка выдаткі і выдачы на транспарт, выплаты заробкі, арендная плата.

Заробкі карадынатораў практау People in need уклю чаюцца ў практычныя заяўкі на грант. Кожны практ таксама абавязковы падтрымлівае пэўныя фонды, якія выкарыстоўваюцца на агульныя мэнеджмент арганізацыі. Заробкі мэнеджэрэй і іншых супрацоўнікаў (бухгалтер, дырэктар, PR-шчыкі) пакрываюцца з г.зв. "вольных" фондаў (гроши, якія могуць выкарыстоўвацца на любыя патрэбы) ці з прыбылкі, атрыманага ад дзеянісці арганізацыі. Маюцца таксама некалькі грантаў на агульныя мэнеджмент арганізацыі, але колькасць тых грантаў вельмі аблежавана.

Штогадовыя справадачы People in need публічныя, бо зъявляюцца абавязковымі для арганізацыі таго, што тыпу ў Чэхіі. Яны таксама ўтрымліваюць незалежныя зўдты.

### ЗЛУЧАНЫЙ ШТАТЫ АМЭРЫКІ

Збор сродкі амэрыканскія арганізацыі зъязджаюць: Праз прыватных асобаў, рэгулярна зарганізоўваюцца банкеты, на якіх якісць гарантоўскіх гасцей запрашаюцца вядомыя багатыя жыхары гораду ці штату, і сярод іх ладзіцца збор ахвяраваньня для арганізацыяў.

Праз анатанімны ахвяраваніні для распаўсюду буклетаў з інфармацыяй пра арганізацыю з указаньнем банкаўскіх раҳункаў для пераліку грашовых сродкіў на дзеянісць арганізацыі выкарыстоўваюцца масавыя скапельні людзей, у першую чаргу - крокі гандлю і грамадzkага харчавання.

Апроч таго, збор сродкіў на дзеянісць арганізацыі ажыццяўляецца праз кэрпаратыўны ахвяраваніні, праз сяброўскую ўніскі і інш.

## ХТО, КАЛІ, КОЛЬКІ шэраг практичных праграмаў грантаў атрымальнікам

Адной з асноўных праблемаў, з якой сутыкаюцца беларускія грамадскія арганізацыі ў сваёй дзейнасці - гэта недахоп сродкаў - рэсурсы для НДА ў самой Беларусі не "гумовыя". Таму для атрымання поўнай інфармацыі пра спонсараў, якія працуюць у Беларусі, часцей за ёсць зъвяртаюцца да даведнікаў пра фундацыі кшталту United Way. Перавага падобных даведнікаў у тым, што яны даюць найбольш поўную інфармацыю і максімальную колькасць дэталяў для падаўкоў грантаў. Але ў той жа час у падобнага кшталту даведкавай літаратуры не вядзеца пра фундатараў, якія найбольш актыўна працуюць у нашай краіне. У выніку чытач, асабліва непадрыхтаваны, папросту ня ведае, што і як рабіць з гэтай інфармацыяй.

Паспрабуем аблегчыць задачу: у гэтым артыкуле вы знойдзеце больш за USD 1.500, але ільвінай доля падтрыманых практау не перавышае ў бюджетэ рамай USD 500. Апошняі гады падобнага кшталту конкурсы ладзілі абласцныя рэсурсавыя цэнтры (для рэгіянальных арганізацыяў) і Моладзевые інфармацыйны цэнтар (гл. рубрыку "Інфартатар"). Абласцныя конкурсы рэсурсавых цэнтраў праводзяцца некалькі разоў на год, таму адказ на сваю заяўку вы можаце атрымаць у залежнасці ад датэрміну падачы заяўкі цягам 1,5-6 месяціў. Некаторыя рэсурсавыя цэнтры спрабуюць перайсьці на пастаянны разгляд практау - аўтаматычна тэрмін разгляду мінімізуецца.

Асноўнымі практичнымі парамэтрамі для выбару спонсара ёсьць:

1. Накірунак працы вашай арганізацыі;
2. Памер бюджету практау;
3. Юрыйдичны статус арганізацыі;
4. Досьвед арганізацыі.

Што тычыцца першага, то дзяля разумення, на падтрымкы якіх накірунку працы спэцыялізуеца фундатар, лепей зъвяртацца да першакрыніцы. Па астатніх парамэтрах паспрабуем адзначыць найбольш важныя моманты.

Калі вашая арганізацыя толькі пачынае працу са спонсарамі, то варта паспрабаваць паддзельніцаў у конкурсах малых грантаў, што праводзяцца беларускімі арганізацыямі. Звычайна сярэднія памеры грантаў у тых конкурсах не

сігналюць больш за USD 1.500, але працяглівай доля падтрыманых практау не перавышае ў бюджетэ рамай USD 500. Апошняі гады падобнага кшталту конкурсы ладзілі абласцныя рэсурсавыя цэнтры (для рэгіянальных арганізацыяў) і Моладзевые інфармацыйны цэнтар (гл. рубрыку "Інфартатар"). Абласцныя конкурсы рэсурсавых цэнтраў праводзяцца некалькі разоў на год, таму адказ на сваю заяўку вы можаце атрымаць у залежнасці ад датэрміну падачы заяўкі цягам 1,5-6 месяціў. Некаторыя рэсурсавыя цэнтры спрабуюць перайсьці на пастаянны разгляд практау - аўтаматычна тэрмін разгляду змінізуецца.

Такія конкурсы разылічаныя на шырокое кола арганізацыяў. Акром падтрымкі дзеянісці, гэтыя конкурсы маюць дадатковую адукайціную функцыю: вы дазваляюць наўчыцца арганізацыі-пачаткіўцаў з рэгіёнаў ажыццяўляць мэнеджмент, рабіць спраўядлівасць за гэтыя практыкі. Конкурс MIЦу разылічаны на моладзевыя арганізацыі, перш за ёсць на тях, якія працуюць на тэррыторыі кантактнага гораду, раёну, вёску, а не нацыянальныя арганізацыі. Структура конкурсаў MIЦу падобная да рэсурсавых цэнтраў. Памеры

грантаў звычайна эквівалентныя USD 1.500.

Конкурс таварыства EEDC-IDEE (Варшава) таксама разылічаны на фінансаванье невялікіх па фінансах практау, але на гэты конкурс можна дасылаць заяўкі не толькі рэгіянальным, але й нацыянальным арганізацыям. Памеры фінансаванье - да USD 1.500, але тут большая, у адрозненьні ад рэсурсавых цэнтраў, мажлівасць атрымаць грант памерам USD 1.000-1.500.

Наступны крок - гэта конкурсы канадскай і галіндзкай амбасадаў у Польшчы. Звычайна ў гэтых праграмах арганізацыя можа быць падтрыманая толькі адзін раз.

Канадская амбасада падтрымлівае практыкі з бюджетам да USD 5.000. Дакладна гэта падтрымка падаўкі і разгляд заяўкі на падобнага кшталту даведнікаў літаратуры не вядзеца пра фундатараў, якія найбольш актыўна працуюць у нашай краіне. У выніку чытач, асабліва непадрыхтаваны, папросту ня ведае, што і як рабіць з гэтай інфармацыяй.

Галіндзкая амбасада падтрымлівае звычайна толькі 60-70% бюджету практау. На астатнія 30-40% патрабуеца альбо ўласны ўнёсак арганізацыі, альбо падтрымка іншага спонсара. Адміністравальная выдаткі - перш за ёсць заробкі выканайцца - звычайна не падтрымліваюцца. Тэрмін разгляду заяўкі - мінімум трох месяціў. Памеры - да USD 7.000.

Калі вашая арганізацыя ўжо мела досьвед працы па конкурсах малых грантаў альбо па конкурсах амбасадаў Канады і Нідэрландаў і вы лічыце, што маеце рэсурсы (перш за ёсць інтэлектуальныя і чалавечыя) для ►►

акынцьцяўленыня праектаў з большым памерам бюджetu, то вы можаце падаць заяўку ў фонды *Open Society Institute, Freedom House* ці ў Камісію па дэмакратіі пры Амбасадзе Злучаных Штатаў.

*Open Society Institute* працуе зь беларускімі арганізацыямі праз Сафію (Баўгарыя) і на дадзены момант знаходзіцца на этапе перагляду сваёй стратэгіі працы ў нашай краіне. Пакуль цяжка сказаць, якія яна будзе нададзіць. Па досьведзе мінүтных гадоў адзначым, што памеры бюдżetaў праектаў нейкім мінімальнымі і максимальнімі рамкамі не абмежоўваліся. Вядома, калі вы падаце праект першы раз, то на варта перавышаць бюдžet у USD 5.000-6.000. Для некаторых катэгорый арганізацыяў, што патрапляюць у прыярытэты працы OSI і на нейкіх прычынах ня маюць падтрымкі зь іншых краін, супрацоўніцтва з дадзеным фундатарам можа быць стальным пры ўмове выкананья ўсіх дамоваў. Але гэта хутчэй вылючныне з правілаў. Тэрмін разгляду заявак, пададзеных у OSI, звычайна ня меншы за трох месяцаў. Прышчыльнім і стальным супрацоўніцтве з фондацияй, пры якасным выкананьні працы памеры асобных грантаў могуць сягаць USD 40.000-50.000.

*OSI* патрабуе высокі ровень напісаныя праектаў, таму будзьце гатовыя да працяглай перапіскі са спонсарами.

*Freedom House* працуе зь беларускімі арганізацыямі з Будапештам (Венгрыя). Памеры грантаў звычайна сягаюць да USD 10.000. Прывырэць пры падтрымцы аддэцца арганізацыям, якія працуюць на развіціцё дэмакратіі і правоў чалавека ў рэгіёне. Варта адзначыць, што ў выніку перагляду канцепцыі працы з нашай краінай *Freedom House* спыніў "беларускую праграму", таму беларускія арганізацыі могуць выступаць у якасці партнераў у міжнародных праектах.

Камісія па дэмакратыі Амбасады Злучаных Штатаў мае абмежаваны ў бюдžетах праектаў да USD 24.000. Тэрмін разгляду прыкладна трох месецоў, але практика паказвае, што ён можа даходзіць і да 6 месяцаў. Нельга сказаць, што перавагу пры разглядзе маюць "вялікія" ці "малыя" праекты, але варта памятаць, што чым большы праект, тым большая ступень яго аргументаванасці мусіць быць.

Пры наяўнасці замежных партнераў для вашай арганізацыі адкрываюцца новыя магчымасці. Фонд Стэфана Баторыя і праграма "Regions in Transition" Фонду Свабоды могуць вам дапамагчы ў выпадку наяўнасці польскага партнера, досьвед якога карысны беларусам. Праекты ў гэтых фондаў падаюцца польскім бокам, а беларуская арганізацыя мае статус "партнера". Звычайна фондамі праводзяцца 1-2 разгледы на год. Тэрмін разгляду глядзіце ў аўвестках.

Калі вы працавалі па праграме Нідэрляндскай амбасады, апошняя можа дапамагчы знайсці вам галяндзкага партнера. У выніку ваш сумесны праект варта адпраўляць на адрес праграмы Міністэрства замежных справаў Нідэрляндаў *MATRA*. Памеры бюдžetu - у межах USD 20.000-30.000.

Зусім можа быць, што вашая арганізацыя, якая пасяляхова зразлізвала не адзін праект і мае багаты досьвед, якая працуе ў "трэцім сектары" не адзін год, цалкам "дарасла" да маштабных праектаў. Тады акром замаданага *OSI*, "вашым" фундатарам могуць стаць *Westminster Foundation for Democracy* (Вялікабрытанія) ці *National Endowment for Democracy* (ЗША). Дадзеныя фонды аддаюць перавагу праектам, арыентаваным на развіціцё грамадзянскай суспольнасці і ўмацаванье правоў чалавека ў рэгіёне. Варта адзначыць, што ў выніку перагляду канцепцыі працы з нашай краінай *Freedom House* спыніў "беларускую праграму", таму беларускія арганізацыі могуць выступаць у якасці партнераў на міжнародных праектах.

што падтрымліваюць сувязі з адной ці некалькімі конкретнымі палітычнымі партыямі, хаця партыі насясьці на ёсць першым крытэрам. Памеры падтрымкі - у сярэднім USD 10.000-30.000 - конкретных абмежаваныя наўмысно. Адміністрацыйныя выдаткі могуць быць уключаныя.

*NED* мае дакладна вызначаныя тэрміны разгляду заявак - 4 разы на год. Працэдура працы па праекце і яго фінансавы мэнеджмент патрабуе высокай кваліфікацыі і досьведу. Як правіла *NED* падтрымлівае праекты, што маюць систэмны характар, напрыклад, развязвіцё грамадзянскай супольнасці і яе элементу ў асобным горадзе, раёне і вобласці. Калі ў рэгіёне працуе некалькі амаль роўна моцных НДА, звычайна патрабуеца, каб усе яны былі ўключаныя ў працу па праекце. Дапускаецца наяўнасць суб-грант-арыентаванай у праекце. Адміністрацыйныя выдаткі могуць быць уключаныя ў праект.

Для зарэгістраваных арганізацыяў даступнымі зьяўляюцца конкурсы грантаў Эўрапейскага Звязу. Памеры фінансавай падтрымкі вар'ююцца.

Толькі адзінкавая арганізацыя може працаўца з Фондам Мота, які падтрымлівае зарэгістраваныя арганізацыі з гадавым бюдžетам ня меншым за USD 50.000. Працэдура разгляду праекту можа займаць да 1-2 гадоў.

У якасці заканчэння хацелася б нагадаць, што міжнароднай мовай зносіна зьяўляецца ангельская, а таму ўсе з прыведзеных фундатаў прымаюць толькі англомоўныя заяўкі.

Больш падрабязную інфармацыю па працы са спонсарамі глядзіце на сайдзе Асамблеі:

[www.ngo.unibel.by](http://www.ngo.unibel.by)

## СТРАТЭГІЯ НЕЗАЛЕЖНАСЦІ

Райса Сінельнікава,  
мэнеджэр праграмы САР

Гісторычна склалася так, што некамэрцыйныя арганізацыі (НКА) зьяўляюцца дабрачыннымі і арыентаваныя на донарскія рэсурсы. Аднак часта гэта ставіць НКА ў вызначаную залежнасць ад донару і пазабяўляе іх мабільнасці і свабоды выбару. У сувязі з гэтым востра палістуе пытанне пра неабходнасць распрацоўкі такой стратэгіі, якую дазволіла б НКА быць больш незалежнымі ў фінансавых адносінах. Сусветны досьвед паказвае, што такой стратэгіі можа стаць сацыяльнае падтрымальніцтва, г.зн. занятак НКА падтрымальніцкай дзеянасцю ў рамах сваёй місіі.

Ідэя сацыяльнага падтрымальніцтва цалкам адпавядае нашаму часу. У ёй выдатна спалучаюцца сацыяльная місія і

не патрабуюць вялікіх выдаткаў і могуць вырабляць вялікімі аўтам. Такія паслугі могуць прадавацца звычайнімі кліентамі, іншымі НКА, камэрцыйнымі арганізацыямі, дзяржаўнымі органамі.

Калі арганізацыі становіцца на шляху камэрцыйліна, яна мусіць па-новому зірнуць на сваю штодзённую дзеянасць. Ей трэба ацаніць, колькі насымчы кашт сацыяльная паслуга, ці здольнасць гэтай паслугі патэнцыйна стаць сама-акупальнай, наколькі яна падаецца і якія ресурсы патрабуе. НКА мусіць праканізацца і знойсці шляхі лепшага выкарыстання людзкіх і фінансавых ресурсаў, абсталавання, памяшканыя і іншых актыўў. Акром таго, трэба будзе разъясняць систэму фінансавага мэнеджмента і мець штат, які здольны ацэніваць дзеянасць з пункту погляду прыбытку / выдаткаў / прэзэнтаваць інфармацыю, на аснове якой можна будзе прынесьці рашэнні кіраўнику.

Відавочна, што камэрцыйная арганізацыя бачыць свою мету ў атрыманні прыбытку, то бок у зарабленыя грошай, тым часам як для некамэрцыйнай арганізацыі галоўней ёсць сацыяльная міта, для дасягнення якой трэба зарабляць гроши. Большасць НКА арыентаваныя на незабясьпечаныя слай насељніцтва, якія ня могуць заплаціць за паслугі. Таму толькі невялікая частка паслугаў, якія прадстаўляюцца НКА, можа прадавацца насељніцтву. Гэта могуць быць вельмі простыя паслугі, якія выконваюць сацыяльныя задачы.

Ідэя сацыяльнага падтрымальніцтва на паслугах сацыяльнай сарадніцтва, якія ня могуць заплаціць за паслуги. Таму толькі невялікая частка паслугаў, якія прадстаўляюцца НКА, можа прадавацца насељніцтву. Гэта вынікненне місіі арганізацыі і абслугоўванне незабясьпечаных кліентаў у большым маштабе.

## "САЦЫЯЛЬНА" ЦЫРУЛЬНЯ

Дэмітры Станюта

Не адну сотню кліентаў абслуўжыла новая цырульня ў Клецку. Гэтае сацыяльнае падтрымлемства было створана па ініцыятыве Клецкай раённай арганізацыі "Беларуская асацыяцыя дапамогі дзеяньнем інвалідам і маладым інвалідам" (БАДДІМ) з мэтай уладкавання на працу інвалідаў і аказання ільготных паслугаў цырульні асобнымі катэгорыямі насељніцтва.

Выдзеленая сродкі зь мясцовага бюджету.

На момант адкрыцця цырульні ў раёне было 130 маладых інвалідаў, 74 з якіх нідзе не працавалі. Напачатку цырульня дала працу чатырох інвалідам. Мэдyczныя паказанні дазволілі наўчуцца працы цырульніка двум інвалідам 2-й групы з дыягнозам "аліграфрэзія". Гэтым дзячынамі прынятых сюды ў якасці тэхнічных работнікі Валянціна Русенчык, старшыня мясцовай арганізацыі БАДДІМ, зьяўляюцца загадчыцай цырульні наўчувае майстэрству цырульні.

Да сінёжня 2001 году на ўесьце Клецак была ўсяго толькі адна цырульня. Таму арганізатары падтрымлемства не сумніваліся ў тым, што яго паслугі будуть запатрабаваны насељніцтвам. Упершыню ў горадзе цырульня прыпана пойнты срэбры, які ўключяе афарбету власасць, меліраванне, вячэрнія прычоскі, мадэльныя стрыжкі.

Паслышилі ўсіх арганізацыі-ініціятаў нормы, якім адпавядала б новое падтрымлемства, было вырашана стварыць яго як структурнае падраздзяленне тэрыторыяльнага Цэнтра сацыяльнага абслугоўвання сям'і і дзіцячай Клецкага раёну. А гэта блізу 4 000 чалавек, то бок кожны дзясяткі жыхар рэёну. Прыбыток падтрымлемства дазволіць набываць расходныя матэрыялы і новае абсталяванне, выплачваць заробкі майстрам працаўнікам-інвалідам. 40-50% выручкі пойдзе на заробак пэрсаналу. Пра прыбыток пакуль казаць рана.

Бізнес-план прадугледжваў таксама адкрыцьцё ў цырульні манікюрнага салену, але пакуль адсутнічае фінансавая магчымасць. Рэзлічвалі, што Фонд садзейнічаныя развіціць занятьсць насељніцтва кампенсуюць прэзыдэнцкіх праграмаў. Былі

партнёры на набыццё і мантаж абсталявання. Але для атрымання кампенсацыі неабходна атэставаць новыя прадпрыемствы на іхную адпаведнасць нормам. Парадокс у тым, што атэстыць патрабуе новых фінансавых выдаткаў, якія ў лепшым выпадку будуть выміральныя з той сумай, якую будуть кампенсаваць.

Замест чаканых паступленняў даводзіцца падтрымлемства з новыя выдаткі. Наколькі абсталяванне цырульні знаходзіцца ва ўласнасці грамадзкай арганізацыі, яно выкарыстоўваецца падтрымлемствам на правох арэнды. Ці будзе грамадзкае абяднанне плаціць падатак з прыбытку, якія атрымаваць ад зданы ў арэнду абсталявання? Пытаныне застаецца адкрытым.

"Сацыяльная цырульня" - гэта не адзіны праект, з дапамогай якога Тэрыторыяльны цэнтар сацыяльнага абслугоўвання сям'і і дзіцячай Клецкага раёну: вул. Школьная, 18, 222640, Клецак, Менская вобл., тел. 55-9-12.

Валянціна Уладзімераўна Русенчык, старшыня Клецкай раённай арганізацыі БАДДІМ, вул. Партызанская, 6, 222640, г. Клецак, Менская вобл., тел. 32-5-99.

Бюлетэн "Новы рэсурс", <http://cap.iatp.by/>

[www.NGO.unibel.by](http://www.NGO.unibel.by) 13

# ВАЛЯНТЭР ГРАМАДЗТВУ СЯБАР А ТЫМ БОЛЬШ ГРАМАДЗКІМ АРГАНІЗАЦЫЯМ

Ірына Віданава

Звычайна выдзяляюць два тыпы ваянтырства - фармальнае, калі людзі ахвяруюць свой час на працу ў пэўнай грамадзкай арганізацыі, і нефармальнае, калі людзі дапамагаюць іншым людзям, напрыклад, даглядаюць суседскую кватэру па просьбе гаспадараў, як тых зьяжджаюць, купляюць прадукты знаёмай бабце і да т.п. І тыя, і другія зьяўлююцца добраахвотнікамі, бо іх ніхто не прымушае рабіць гэтыя рэчы. У гэтym і ёсьць сутнасць ваянтырства - асабісты выбар кожнага чалавека.

Аднак грамадзкія арганізацыі, якія аб'ядноўваюць найбольш актыўную частку грамадзян і ствараюць часцей за ўсё дзеля вырашэння нейкай актуальнай праблемы, могуць заахвочаць іншых грамадзян да больш актыўнай жыццёвай пазыцыі праз выкананье ваянтырскай працы. Зразумела, што, па-першае, яи ўсе людзі захочуць зрабіцца ваянтырамі, а, падругое, іх неабходна зацікаўці. Калі вам некага удалося пераканаць выканца ваянтырскую працу на карысць супольнасці, то гэтым чалавекам трэба апекавацца.

Такім чынам, ваянтырства - гэта на простая дэкларацыя аб намеры зрабіць съвет лепей. Для арганізацыі, якая прыцігае да працы ваянтырэу, гэта сур'ёзная праграма і вялікая адказнасць. Тому гэты артыкул - своеасаблівія ўводзіны ў арганізацыю працы ваянтырэу для тых, хто задумяўся аб неабходнасці такога роду дзеянасці свайго арганізацыі ці робіць першыя крокі ў працы з добраахвотнікамі.

## ШТО ГЭТА ТАКОЕ?

Ваянтырства зьяўляецца вельмі важным выражэннем грамадзкай актыўнасці і неад'емным кампанентам дэмакраты. Ваянтырства ўяўляе сабой выдатканьне часу і энэргіі на карысць грамадзтва і супольнасці і можа зьдзяйсняцца ў розных формах. Ваянтырства - асабісты выбар кожнага чалавека і не прадугледжвае атрыманьне гравашовай узнагароды за выкананую працу (акром кішэнных выдаткаў).

**Калі шляхам прыцягненія  
ваянтырау вы хочаце сэканоміць  
грошы ці зрабіць больш таннымі  
вашыя паслугі, то, магчыма, вам  
варта падумаць яшчэ раз!**

- стварэнне магчымасці для актыўнай супольнасці;
- прадастаўленне дадатковых паслуг, калі для гэтага няма іншых рэсурсаў;
- асабістое стаўленне да кожнага кліента;

- наладжванье сувязяў з іншымі групамі/кліентамі;
- павышэнне эфектыўнасці (у тым ліку фінансавай);
- матчымасць хуткай рэакцыі на змену патрэбай ці на крызысныя сітуацыі;
- адказ на патрэбу ў нейкай спэцыфічнай паслуге;
- вера ў тое, што кожны мае права зрабіць свой унёск у разыўці ў грамадзтве.

## З КІМ НЕАБХОДНА ПРАКАНСУЛЬТАВАЦЦА ПЕРАД ТЫМ, ЯК РАСПАЧАЦЬ ПРАЦУ З ВАЛЯНТЭРАМІ?

Перш за ўсё неабходна пракансультавацца з людзьмі, якія так ці інакш уцягнутыя ў дзейнасць арганізацыі. Гэта дапаможа іх толькі пераканацца, што ўсё ў курсе справаў і падрымлюваць ваянтыраў вы хочаце сэканоміць грошы ці зрабіць больш таннымі вашыя паслугі, то, магчыма, вам варта падумаць яшчэ раз!

Навышта арганізацыі патрэбныя ваянтыры?

1. Навышта арганізацыі патрэбныя ваянтыры?
2. З кім неабходна пракансультавацца перад тым, як распачаць працу з ваянтырамі?
3. Чаму людзі жадаюць быць ваянтырамі (матывы?)?
4. Распрацоўка магчымасцяў.
5. Пашук і адбор ваянтыраў.
6. Падрымка - дапамога, кіраўніцтва і ўхваленне.

Навошта арганізацыі ПАТРЭБНЫЯ ВАЛЯНТЭРЫ?

- Перац тым, як запрасіць ваянтыраў, вельмі важна дакладна ўсъявіміць, навошта арганізацыі гэта патрэбна. Ваянтырства патрабуе пэўных укальданиньняў з боку арганізацыі, паколькі ваянтыраў трэба будзе падрыхтаваць, забясьпечыць абсталіваннем, выплаціць кішэнныя выдаткі, імі трэба будзе кіравацца і апекавацца. Для працы з ваянтырамі неабходна валодаць такімі пэрсанальнymi якасцямі, якія камунікабельнасць, умение слухаць і весьці перамовы, быць добрымі арганізатарамі і адміністратарамі, мець

разуменьне, дзеля чаго вы прыцягваеце ваянтыраў, дапаможа вам пры:

- распрацоўцы працы, якую будуть выконваць ваянтыры;
- вызначэнні ролі ваянтыраў у арганізацыі і таго, што яны дадаць арганізацыі;
- стварэнні лепшага паразуменія сярод аплючваемага пэрсаналу і ваших кліентаў;
- вызначэнні, дзе і як знайсці людзей, якія будзяць стаць ваянтырамі.

Некаторыя прычыны, па якіх арганізацыі прыцігаюць ваянтыраў:

- спрыннне разыўці ў супольнасці;

- набыць прызнаньне;
- выкарыстаць свае навыкі найлепшым чынам;
- пабавіць час;
- выйсці з дому;
- палепшыць грамадзкую (лякальную) супольнасць;
- прыняць выклік;
- змяніць статус карыстальніка паслугу на статус чалавека, які робіць свой унёск;
- павесіліца;
- надаць сэнс жыццю;
- быць карысным.

Пры распрацоўцы новых магчымасцяў для ваянтырской працы вельмі важна разумець пэрсанальную матывацию ваянтыраў, каб праца прыносіла ім асалоду і адпавядала асабістым чаканням. Напрыклад, калі нехта хоча быць ваянтырам, каб не рзыкаўцаць як ужо заклочанымі, так і будучымі грантавымі дамовамі. Гэта таксама дапаможа вам згенэрываць новыя практикі і атрымаць дадаткове фінансаванье!

## МАТЫВАЦЫЯ ВАЛЯНТЭРАЎ

Разуменне таго, што вымушае людзей працаўцаць без паслугавання, ёсьць вырашальным пры распрацоўцы плянавання працы ваянтыраў. Ёсьць два фактары, што ўпłyваюць на "задавальненне ад працы", якога прагнучы людзі ад ваянтырства. Гэта пэрсанальная матывация і арганізацыя працы.

**Ёсьць два фактары, што ўпłyваюць на "задавальненне ад працы", якога прагнучы людзі ад ваянтырства. Гэта пэрсанальная матывация і арганізацыя працы.**

## ПРЫЧЫНЫ, ПА ЯКІХ ЛЮДЗІ РОБЯЦЦА ВАЛЯНТЭРАМІ

Было бы надта проста заявіць, што людзі жадаюць зрабіцца ваянтырамі і што яму гэта дало. Важна паказаць, што арганізацыя сапраўды высока ацэнівае ваянтырства.

Другім крокам можа стаць высыяльненне таго, якую карысць атрымае арганізацыя ад прыцягненія ваянтыраў, і вызначэнні працы, якую яны будуть выконваць. Для гэтага задайце супрацоўнікам наступныя пытанні:

- набыць навыкі і досьвед;
- набыць кваліфікацыю;
- знайсці новых сябров;
- працаўца з грамадзтвам;
- быць часткай грамадзтва;
- працаўца з пэўнай групай людзей;
- съесці ад проблемай;
- сустрэць новых людзей;
- аказаць паслугі;
- набыць статус;

ра павінны быць задаволены, каб яго праца была паслыхавай. Дасылаваны паказалі, што ёсьць яшчэ шэраг дадатковых фактараў па арганізацыі працы, каб узмацніць матывацию.

Адказны за нейкую спэцыфічную частку праграмы (падзею, кліента, прадукт, географічны рэён), ваянтыр, тым на менш, павінен мец уяўленне пра ўсю праграму, каб разумець сваю ролю і значэнні працы, якую ён выконвае. Таксама дайце ваянтыру магчымасць плянаваць сваю працу самастойна ў рамках заключаных пагадненняў. Мэнеджеры праграмы могуць дапамагы пасыпіц задачы, але ваянтыр можа сам вырашыць, як іх дасягнучы. Ваянтыр у той жа час зьяўляецца адказным за вынікі свайго працы. Посьпех праграмы шмат у чым залежыць ад таго, як ваянтыры

ацэнваюць сваю дзейнасць. Калі вялянтэр ня будзе бачыць вынікі сваёй працы, то ён паступова стравіць да ўсіх цікайнасць. Як арганізатар вялянтэр аўтавыканваць павінны адказаць на пытаны: "Якай інфармацый пакажа, што праект рэалізуецца паспяхова? Як мы можам сабраць гэтую інфармацію?". Рашынне, чаму вы хочаце прыцягнуць вялянтэр, і высвяtleнне прынёнау, па якіх людзі робіцца вялянтрам - гэта два першыя крокі ў стварэнні вялянтэрскай стратэгіі. Наступны этап - распрацоўка магчымасцяў, якія задаводзяць патрэбы вялянтэрскай арганізацыі, і ў той жа час працы для выканання.

## РАСПРАЦОЎКА МАГЧЫ-МАСЦЯЎ

Праца, якую вы плянуете для вялянтэраў, павінна быць передвызначаная мэтамі і задачамі вашай арганізацыі. Вялянтэры - гэта адзін з мэханізмаў, які арганізацыя выкарстоўвае для дасягнення пастаўленых мэтай. Аднак калі вы працягнёце звязаць, што вашай арганізацыі патрэбныя вялянтэры, то ў лепшым выпадку вы атрымаете водгук ад вельмі аблежаванай групы людзей, якія дакладна ўсьведамляюць, што такое вялянтэрская праца і маюць адпаведны досьвед. Тому, каб прыцягнуць больш людзей, пры распрацоўцы вялянтэрскіх магчымасцяў пастаўце сябе на месца патэнцінага вялянтэра і запытаце ў сябе:

- Чаму я хацеў гэтую працу?
- Што я буду ад гэтага мець?
- Які досьвед/навікі/адукацыя мне для гэтага патрэбныя?
- Як я іх могу атрымаць?
- Як я зразумею, што ўжо атрымаў неабходныя для дадзенай вялянтэрской працы навікі і веды?

Калі вы адкажаце на гэтыя пытаны, то пераходзіце да апісання работ, якія будуть выканваць вялянтэры. Гэта, у сяве чаргу, дапаможа вам уяўіць тых людзей, якія будуть выканваць вялянтэрскую працу, вызначыць іх ролю ў арганізацыі, надаць ім статус, зрабіць іх пазыцыі з апложаемымі супрацоўнікамі, акрэсліць ступень іх адказнасць. "Апісаныне працы" мусіць утрымліваць наступныя пункты:

- Назва;
- Прывічненне (мэта). Гэта найбольш важная частка апісання пра-

цы, паколькі яна ўказвае на цэннасць працы, якую вы просіце людзей выканваць. Напрыклад, вы жадаеце знайсць чалавека, які б выгтульваў сабаку старога чалавека. Але калі вызначэнне дадзенай паслугі будзе агучана як клопат аб адзінках старых людзяў і дапамога ім па хатніх гаспадарыц, то патэнцыйныя вялянтэры могуць ацаніць, наколькі гэтая праца ёсць важнай.

- Прапанаваная дзейнасць (прыклады таго, што трэба будзе рабіць). Слова "прапанаваная" прадугледжвае, што вялянтэр таксама можа прапанаваць і прынёсць нешта сваё ў тую працу, якую ён будзе выканваць. Аднак гэта павінна быць узгоднена з арганізаторамі праграмы;

- Крытыкі ацэнкі працы;
- Графік працы (колькасць гадзінай і практычнасць праграмы);
- Месца працы;
- Кірауніцтва. Гэты разьдзел павінен тлумачыць, хто зъяўляецца непасрэдным кірауніком вялянтэра, у якіх адносінах знаходзіцца вялянтэр з іншымі вялянтэрамі, супрацоўнікамі арганізацыі. Разьдзел таксама ўтрымлівае прадціры выправданыя праблем, якія могуць узникнуць у часе працы;
- Кваліфікацыя: якія наўкі, веды і досьвед зъяўляюцца пажаданымі, а таксама іншыя патрабаваныні, такія як форма адзення і да т.п.;
- Ка-ры-сць, якую атрымае вялянтэр. Тут трэба ўказаць такія рэчы, якія дапамогуць выконваць працу. Напрыклад, трэнінг, страйхука, прадастаўленне абсталявання і формы, кампенсацыя дарожных і кішэнных выдаткаў. Укажыце таксама дадат-

ковую ўзнагароды, такія, як рэкамэндацыі, сартыфікаты, прызы, мерапрыемствы "падзякі" (вечарыны, банкеты і да т.п.).

## ПОШУК І АДБОР ВАЛЯНТЕРЭЙ Пошук

Распрацаванае "Апісаныне працы вялянтэрэй" безумоўна дапаможа вам пры пошуку і адборы вялянтэрэй. Можна фармалізаваць праграму адбору вялянтэрэй згодна з вызначэннымі вами крытыкі (навікі, веды, досьвед і да т.п.). Аднак можа здацься так, што людзей, якія будуть адпавядзь усім пералічным у "Апісаныні" крытырам, ажакацца вельмі мала. Таму пры найме вялянтэрэй неабходна шукаць тых, хто хадзеў выканваць прапануемую вам працу пры ўмове, што вы забясьпечыце іх неабходным навучаннем і падтрымкай.

Адказ на пытаны: "Дзе шукаць вялянтэрэй?" таксама залежыць ад таго, ці вам патрэбныя людзі для працы, што патрабуе нейкіх спэцыфічных наўкі і адукацыі, ці для не-



кваліфікаванай дзейнасці.

Аднак і тых, і іншіх трэба нейкім чынам заахвочыць да вялянтэрства. Найбольш паспяховымі кампаніямі паніме вялянтэрэй зъяўляюцца самія розныя шляхи засцілельнія патэнцыйных вялянтэрэй. Такое пасланье пры пошуку добраахвотніка, як "Патрабуюча вялянтэры" рэдка прыводзіць да жадаемага выніку, паколькі ў ім няма інфармаціі, якія бы выклікала ў абываталія інтарэс. Есць чатыры рэчы, якія павінны быць у пасланні:

- Вызначэнне патрэбы - чаму гэтая праца важная, што здарыцца, калі яна будзе зробленая;

## Галоўнае, каб у чалавека ня зынікла жаданьне быць вялянтэрам!

- Якія патрабуецца праца;
- Якую карысць ад гэтага атрымае грамадзкая супольнасць (людзі);
- Якую карысць атрымаюць ад выкананай працы самі вялянтэры.

Аднак дзе і як распайсоджуваць інфармацію пра тое, што вы шукаеце вялянтэрэй? Самыя стары, але й найбольш эфектуўны спосаб - гэта вусная агітация праз пэрсанальныя кантыкты - большасць людзей становіцца вялянтэрамі, таму што нехта іх пра гэта папрасіц. Лепшая рэклама ідзе ад саміх вялянтэраў, якія могуць прыцягнуць да вялянтэрства сваіх сваякоў, сябров. Супрацоўнікі арганізацыі, сябры кіруючых органаў арганізацыі, вяшчыя клиенты і мэтавая група - таксама патэнцыйныя паслы да вялянтэрэй. У такім способе агітациі існуе адна небяспека - гэта своеасаблівае "кланаваныне", паколькі людзі будуть рэкррутаваць іншыя з аднолькавай базай (сацыяльнай, адукацыйнай, узроставай і г.д.). Таму гэты спосаб агітациі неабходна спалучаць з іншымі:

Папулярызаваць вялянтэрства і шукаць новых добраахвотнікаў можна праз газеты і іншыя СМІ. Вельмі эфектуўным шляхам зъяўляюцца прэзэнтацыі і размовы ў школах, каледжах, вышэйшых навучальных установах, бізнес-колах і г.д. і, вядома, не забывацца на інтэрнэт зь яго вялянзай, неабмежаванай і вельмі разнастайнай аўдыторыяй!

## Адбор вялянтэрэй

Крытыкі для адбору вялянтэрэй павінны быць адкрытымі. Калі вы просіце вялянтэрэй прадстаўіць рэкамэндацыйныя лісты, то будзе добра забясьпечыць тых, хто піша рэкамэндацыю, апісаныне працы будучага вялянтэра і адмысловай анкетай. Могуць быць таксама нейкія спэцыфічныя патрабаванні для выканання той ці іншай працы (напрыклад, мэдyczная даведка), пра што вы мусіце адрэзу паведаміць патэнцыйным вялянтэрам. Калі відвойчона, што дадзены чалавек не падыходзіць для заплянаванай працы, то паглядзіце, можа, у вашай арганізацыі для яго знайдзеца іншы занятак. Калі нічога вартага яго няма, то вы павінны ў ка-

рэктнай форме адмовіць вялянтэру, і падтумачыць, чаму яна можа яго з'яўляцца, падкажыце, што здарыцца, калі яна будзе зробленая;

- Структура арганізацыі, імёны, адресы і тэлефоны кантактных асобаў;
- Задачы вялянтэрэй (што яны будуть рабіць);

- Пакрокавае апісаныне працы вялянтэра для выкананання пастаўленай задачы;

- Сыпсіс дзеяньняў, якія вялянтэр ніколі не павінен рабіць;
- Хуткай дапамога ў экстранных выпадках (тэлефоны, імёны);
- Інфармація пра кліентаў, зь якімі будзе праца вялянтэрам;
- Інфармація, якая датычыць бяспекі вялянтэра;

- Пералік і кароткае апісаныне трэнінгаў, якія павінен прайсці вялянтэру.

Навучаныне зъяўляецца неад'емнай і вельмі важнай часткай працы з вялянтэрамі.

Па-першое, калі вашая арганізацыя не правядзе неабходныя для працы вялянтэрэй трэнінгі, то вашая арганізацыя будзе несці адказнасць за дашучаныя вялянтэрамі памылкі. Аднак падыход да навучання вялянтэрэй павінен быць дыферэнцыянуваны. Частка ваших вялянтэраў, магчыма, ужо мае досьвед працы з падоб-

## Ад таго, што вялянтэр будзе рабіць у першы дзень, залежыць, ці ён прыйдзе на наступны!

най групай кліентаў і таму ёй будзе нецікава наведваць уводзінамі ў арганізацыю. Уводзіны прадугледжваюць знаёмства з людзьмі (супрацоўнікамі арганізацыі і вялянтэрамі), офісам, асноўнымі накірункамі дзеяньняў арганізацыі, а таксама падпісаныне "Вялянтэрскай дамовы", у якой павінны быць указаны асноўныя абавязкі вялянтэра і арганізацыі ў адносінах да яго. Абавязкова забясьпечыць вялянтэра прайсці апераціўнага пасцягом (паперы, асадкі, бэдж і т.п.).

асабістай матывацый пры рашэнні стацыянарным. Таму для іх абавязкова трэба правесці некалькі тэрнінгай. Пры плянаванні навучання абавязковая ўлічвайце вынікі інтар'ю і анкетай валянтэр'ю, каб да-кладна ўлічвайце ровень іх падрыхтоўкі і жаданняй. У першы ж дзень прэзэнтуйце праграму навучання і раска-жыце, якія з тэрнінгай зьяўляюцца абавязковымі. Такім чынам, у валян-тэр'ю будзе магчымасць вырашыць, ці жадаюць яны працягваць.

Абавязковая тэрнінгай павінны быць праведзены да таго, як валянтэры рас-пачнучы сваю непасадную працу. Калі па нейкай пры-чыне валянтэр мусіць пача-каць пэўны час, пакуль распачатца адважаваны тэрнінгавы курс, то на эты пэрыяд забясьпечце яго нейкай альтэрнатывай працы.

Арганізатары праграмы павінны ў пісмовай фор-ме весьці ўлік усіх тэрнінгай, якія праішоў ва-лянтэр!

#### НЯ КІДАЙЦЕ ВАЛЯНТЕРУ!

Падтрымка валянтэр'ю - гэта ў першую чаргу пастаянны пэрсанальны контакт з кожным валянтэрэм з мэтай высьвітлення, як у яго справы, ці ўсё на-маршані, ці хапае яму ведаў і навы-каў, ці патрэбна яму нейкай дапамога, ці на ўзынкі нейкай праблемы. Гэта на-толькі спросыць працу самога ва-лянтэра, але дапаможа і вам праса-чыць, наколькі пасльюхова развіва-еца праграма, асанці, ці не патрэб-на скарэктаваць яе мэты і задачы. Па-

**У заходніх краінах развязвітая систэма страховак зьяўляецца гарантый бяспекі валянте-рау. Але яшчэ да пачатку праграмы арганізатары прадумва-юць стратэгію па мінімалізацыі магчымай рыхыкі.**

сутнасці, такія размовы дапамогуць вам выпрацаваць стратэгію для выніковай асанці праграмы.

І, нарэшце, не забудзьцеся, што ва-

шая арганізацыя нясе адказнасць за валянтэр'ю! Іх павінны забяспечыць іх самым неабходным для працы. У тым ліку, кішэннымі выдаткамі, якімі могуць быць:

- дарога да месца працы валянтэра і назад;
- іншыя падарожныя выдаткі ў рамках дадзенай валянтеўскай праграмы;
- Харчаванье (звычайна абеды);

рызыкі, які таксама зьяўляеца не-адэмнай часткай працы з валянте-рамі. У заходніх краінах развязвітая систэма страховак зьяўляеца гарантый бяспекі валянтэр'ю. Але яшчэ да пачатку праграмы арганізатары дэта-лёва прадумваюць стратэгію па мінімалізацыі магчымай рыхыкі, якая ўключае ў сябе:

- Палітыка па ахове здароўя і бяспекі:

#### ВАЛІЙСКАЯ БУХГАЛЬТЕРЫЯ

**82 % жыхароў Валіі ахвяруюць свой час на валянтеўскую працу. Гэта 1,8 мільёна чалавек, якія аддаюць валянтеўству 7 мільёнаў гадзін штотыдня.**

**3,4 млрд. фунтаў-стэрлінгаў штогод прыносяць валянтеўры ў дзяржбюджэт Валіі.**

**47 000 дзяцей атрымліваюць дапамогу ў валянтеўскіх да-школьных групах.**

**200 000 маладых людзей карыстаюцца паслугамі 20 тысяч ма-ладых валянтеўраў.**

**350 000 грамадзянаў на 90 % бяруць на сябе клопат аб мясцо-вой грамадзе, чым эканоміяць дзяржаве 1,7 мільярды фунтаў штогод.**

- Паштовы і тэлефонныя выдаткі;
- Спэцвопратка і абстаяванье (калі неабходна).

Калі пры распрацоўцы вашай праграмы вы на ўлічыце кампэнсацыю гэтых выдаткаў, то вы значна абліяжэце кола патэнцыйных валянтеўраў, па-колкі далёка на ўсе ёз іх будуць у ста-на самастойна плаціць за дарогу і хар-чаванье, працуючы пры гэтым бя-платна. Гэтыя кішэнныя гроши пры пачатку праграмы варта выплаціць усім валянтеўрам. Тыя ж ёх, каму яны на будуць жыцьцёва патрабныя, па-

свайм жаданні могуць вірнучь гэтыя гроши па заканчэнні праграмы ў якасці асабістага ахва-раванья.

Яшчэ адзін важны момант - гэта бяспека ва-лянтеўраў. Безумоўна, ступень рыхыкі зале-жыце ад працы, якую яны выконваюць. У лю-бым выпадку, задача арганізатараў праграмы - забясьпечыць макси-мальную бяспеку сваіх валянтеўраў і прадуманаць адпаведныя мэханізмы! Апошнія датычыць ужо мэнеджменту

рызыкі, які таксама зьяўляеца не-адэмнай часткай працы з валянте-рамі. У заходніх краінах развязвітая систэма страховак зьяўляеца гарантый бяспекі валянтеўраў. Але яшчэ да пачатку праграмы арганізатары дэта-лёва прадумваюць стратэгію па мінімалізацыі магчымай рыхыкі, якая ўключае ў сябе:

- Палітыка па ахове здароўя і бяспекі:

#### УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

27 марта 2002 г. № 160

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ СОСТАВА РЕСПУБЛИКАНСКОЙ КОМИССИИ ПО РЕГИСТРАЦИИ (ПЕРЕРЕГИСТРАЦИИ) ОБЩЕСТВЕННЫХ ОБЪЕДИНЕНИЙ

Утвердить состав Республиканской комиссии по регистрации (перерегистрации) общественных объединений (прилагается).

Президент Республики Беларусь

А.ЛУКАШЕНКО

УТВЕРЖДЕННО

Указ Президента  
Республики Беларусь  
27.03.2002 № 160

#### СОСТАВ

Республиканской комиссии по регистрации (перерегистрации) общественных объединений

Князев Станіслав Нікіфоровіч - Першы заместітель Глывы Адміністрацыі Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь (председатель комиссіі)

Голованов Віктар Григорьевіч - міністр юстыцыі (заместітель председателя комиссіі)

Подгайны Міхаіл Васільевіч - міністр інформацыі (заместітель председателя комиссіі)

Данілюк Станіслав Евгеньевіч - начальнік экспернто-правовага аддзела Государственнага секретарыата Савета Безопасности Рэспублікі Беларусь

Жук Аляксандр Іванавіч - першы заместітель міністра образаванія

Каменюк Васіль Борисовіч - заместітель міністра па налогах і сборах

Костян Сергей Іванавіч - заместітель председателя Постояннай комиссіі Палаты представітэлів Национальнага сабрания Рэспублікі Беларусь по международным делам і сувязям з СНГ

Котляров Ігорь Васільевіч - председатель Постояннай комиссіі Палаты представітэлів Национальнага сабрания Рэспублікі Беларусь по образаванію, культуре, науке і научно-технічному прогрэсу

Міхеев Валерій Міхайловіч - заместітель начальніка главнага управління - начальнік управління па координацыі ідеалогічнай работы і сувязяў з общественнастю ўнітарнімі главнага идеалогічнага управління Адміністрацыі Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь

Скобелев Эдуард Мартыновіч - главны редактор Інформацыйнага бюллетеня Адміністрацыі Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь

Чухлына Татьяна Сигімундовна - заместітель начальніка управління подготовкі і экспертызы проектов законадаўчых актаў главнага экспернто-правовага управління Комітета дзяржаўнага контроля

Цурко Александр Семенович - заместітель міністра внутренніх дел, начальнік міліцыі общественной беззапасности і специальнай міліцыі

© Национальны цэнтр прававой інформацыі Рэспублікі Беларусь, 1998-2002.

#### ПАКЕТ ДАКУМЕНТАЎ ДЛЯ РЭГІСТРАЦЫІ:

- Заява аб рэгістрацыі;
- Статут (у двух асобніках);
- Пратакол установчага сходу;
- Узгодненая каляровая (4 асобнікі) і графічная (1 асобнік) вэрсіі, а таксама апісаныя сімвалікі (1 асобнік) з дадаткам заключчынага дзяржхайнага камітуту па архівах і справаводстве (Аддзелу па архівах і справаводстве аблівканкаму) па кожным яе відзе;
- Дакумент бліянку, які пасцвярджае аплату рэгістрацыінага збору (арыгінал);
- Дакумент па аплаце за паведамленне пра дзяржайнай рэгістрацыі абліднаныя (арыгінал) і копія дамовы пра публікацыю;
- Графічнае адлюстраванне арганізацыйных структур аў ГА;
- Спіс заснавальнікаў;
- Спіс сябраў кіраўнічых органаў;
- Спіс сябраў кантрольна-рэвізійнага органа;
- Рашэння вышэйшага органа аб наданні пайнамоцтваў на меншым тром сябрам кіраўнічага органа з наданнем ім права прадстаўляць ГА ў працэсе рэгістрацыі ці ў выпадку ўзынікнення спрэчак у судзе;
- Дакумент, які пасцвярджае наўчаныя месца знаходжаньня кіраўнічых органаў ГА (юрыдычная адреса);
- Дакументы, якія пасцвярджаюць праваоцтвы на выкарыстанні ўласнага імя грамадзяніна ў назве (пры неабходнасці);
- Для рэгістрацыі міжнароднага ГА траба прадастаўліць рашэння пра стварэнне аддзялення ГА на тэрыторыі замежнай дзяржавы, а таксама спіс сябраў дадзенага аддзялення.

#### КОМИССАРЫ

Отдел информации

27 марта Александр Лукашенко утвердил новый состав комиссии по регистрации общественных объединений. Прежде эту комиссию возглавлял Владимир Заметалин. Теперь его сменил первый заместитель главы Администрации президента Станислав Князев.

Комиссия состоит из 12 человек, большая часть из которых входит в ее состав по должностям. Например, членами комиссии являются министр юстиции Виктор Голованов, министр информации Михаил Подгайный, заместитель министра образования Александр Жук и заместитель министра на налогах и сборах Василий Каменко.

Однако в комиссии представлены и политические фигуры. Причем их выбор кажется довольно странным. Так, членами комиссии являются депутаты Сергей Костян и Игорь Котляров, а также писатель Эдуард Скобелев, который возглавляет информационно-аналитический бюллетень Администрации президента. Чухлына Татьяна Сигимундовна - заместитель начальника управления подготовки и экспертизы проектов законодательных актов главного экспернто-правовага управління Комітета дзяржаўнага контроля

Цурко Александр Семенович - заместітель міністра внутренніх дел, начальнік міліцыі общественной беззапасности і специальнай міліцыі

Непосредственно регистрацией общественных объединений занимается Министерство юстиции. Задача комиссии - определять, может ли та или иная организация в принципе быть зарегистрирована. Члены комиссии должны устанавливать, не несет ли то или иное общественное объединение угрозу целостности и безопасности государства. Правда, персональные качества и особенности политических взглядов некоторых членов комиссии вызывают законные опасения за будущее отечественного третьего сектора. Достаточно вспомнить, что Сергей Костян в свое время в ответ на бомбардировки Югославии предлагал подвергнуть бомбардировке Вашингтон и Нью-Йорк.

# СУПРАЦА ЦІ СЪМЯРОТНЫЯ АБДЫМКІ?

ГАРАДЗЕНСКІЯ НДА І ЎЛАДЫ СПРАБУЮЦЬ ПАРАЗУМЕЦЦА

Першая з 1999 году сустрэча прадстаўнікоў няўрадавых грамадзкіх арганізацыяў Гарадзеншчыны з прадстаўнікамі мясцовых уладаў адбылася 24 красавіка ў Горадні.

Сярод удзельнікаў Круглага стала, арганізаванага сябрамі грамадзкіх арганізацыяў "Цэнтар "Трэці сэктар" і "Віт", былі сябры НА і незарэгістраваных пакуль ініцыятыўных груп: ГА "Ветразь", "Воля да развіцця", "Сям'я, дзецы, будучынна" (Слонім), "Хрысьціянскае сябровства моладзі і дарослых" (Ліда), інфармацыйны ресурсны цэнтар "Рэгіён" (Ашмяны), Эўрапейскі моладзевы парламент, "Маладая Грамада", "Клуб Unesco" (Горадня). Афіцыйныя ўлады прадстаўлялі Аляксандар Дзікеўч і Робэрт Бражук, кіраўнік і сподзяльнік Аддзелу па спраўах моладзі пры Аддзеле адміністраціўнай палітыкі Адміністрацыі міністэрства юстицыі Рэспублікі Беларусь, Тасцяна Кулеш, супрацоўніца Упраўлення інфармацыі абльвиканкамі, а таксама спэцыялісты сектараў па спраўах моладзі Упраўлення юстицыі Наваградзкага і Ваўкавыскага райвыканкамаў Іван Грынь і Irap Кашкевіч.

Мэтай сустрэчы было аблеркаванье магчымых варыянтаў узаемадэяньня і супрацоўніцтва паміж абодвумі бакамі. Праведзенне наўгарэдзін Круглага стала анкетаванне прадстаўнікоў НГА засьведчыла, што праблемаў па ўзаемадносінах хапае.

Так, на думку ўдзельнікаў апытаўніцтва, ўсталіванню ўзаемагодыннасці супрацоўніцтва паміж сябрамі НГА і прадстаўнікамі ўладаў перашкаджаюць слабая інфармаванасць уладаў пра дзейнасць НГА, бязъяз прадстаўнікоў уладаў супрацоўнічцаў з НГА з-за ідэалічнага ціску "зьверху", недавер аўтывістай НГА да чыноўнікаў, а таксама той факт, што, магчыма, улады бачаць у сябрах НГА будучых апанэнтаў.

У якасці найважлівых праблемаў у стасунках з уладамі ўдзельнікі апытаўніцтва назвалі складанасці з рэгістрацій грамадзкіх арганізацыяў, абмежаваныя магчымасцьцю для ажыццяўлення грамадзкіх арганізацыяў адміністрацыйных праграмаў, а таксама аблеркаванье ўладамі права на правядзенне акцый, сходаў ды іншых мепрапрыемстваў.

Са свайго боку прадстаўнікі ўлады зазначылі, што наладжванню супрацоўніцтва перашкаджаюць і шматлікія стэрэатыпы, якія існуюць у дачыненні да ўладаў ў трэціх сектарах. Самы распаўсюджаны зь іх тычыцца нібыта нежаданьне органаў уладаў нежаданьне органаў уладаў супрацоўнічцаў з

Яшчэ

ніяўрадавымі рана казаць пра стварэнне нейкіх моладзе-  
ў ўсур'ё не аблеркавалася. Калі ствараць такую структуру, то яна павінна быць незаангажаванай і быць непадкантрольнай уладам. Яна мусіць быць створаная толькі дзеля лябіяванья

на Вашую думку, ці магчымае та-  
кое супрацоўніцтва з улікам асноўнага пастуля-  
да пачатку сустрэчы пра-  
дэкларавалі жаданье зьмяніць сутыцтво да лепшага.

На думку чыноўнікаў-удзельнікаў Круглага стала, любая арганізацыя мае права атрымліваць з дзяржарганам

інфармацыю, больш за тое, мае права падаваць заяўкі на дзяржаўнае фінансаванье пры ўмове, калі арганізацыя зарэгістраваная і яе лідэры "вядомыя прадстаўнікамі дзяржструктур".

Уза-

емна я

нейнфар-

мава-

насьце

і стэрэ-

тыны ля-

жаць у

падмурку

прабле-

маў, спо-

шыра-

шэння

якіх і аблеркуювалі ўдзельнікі

Круглага стала. З абодвух бакоў прагучали прапановы наладзіць аблмен плянамі працы, павялічыць колькасць публікацый пра дзейнасць ГА ў друку, стварыць адпаведныя передачы на радыё і тэлебачанані.

Прагучала таксама прапанова стварыць Каардынацыйную раду з прадстаўнікоў моладзёжных арганізацыяў і прадстаўнікоў улады. Такая Рада мелацца ба Ѹарадынаўца працу па рэалізаціі дзяржаўнай моладзевай палітыкі на Гарадзеншчыне.

Удзельнікі сустрэчы вырашылі сумеснім намаганьнем правесці ўвосень 2002 году Другі Форум моладзевых арганізацыяў і ініцыятыў вобласці. Нагадаем, першы Форум "ІнфаміГ-99" адбыўся ў 1999 годзе і сабраў больш за сотню прадстаўнікоў ГА і ўладаў Гарадзеншчыны. Мэтамі гэтага Форуму будуць прэзэнтации розных накірункаў дзейнасці недзяржаўных арганізацыяў і дзяржструктур, якія працуць з моладзідзю, распрацоўка стратэгіі і агульных падыходу да рэалізацыі моладзевай палітыкі ў вобласці і вырашэнне праблемаў, якія хвалююць моладзь.

Круглы стол праводзіўся ў межах праекту "Павышэнне эфектыўнасці дзейнасці грамадзкіх арганізацыяў Гарадзеншчыны", падтрыманага Праграмай TACIC у Беларусі.

Лаводле "Кронікі грамадзкага жыцця Гарадзеншчыны"

Пракаментаваць рашэнні, прынятые падчас сустрэчы на Круглым стале ў Горадні, мы папрасілі аднаго з арганізатораў, старшыню Упраўлення "Трэці сэктар" Вітаута Рудніка.

- Падчас разгляду на Круглым стале розных формаў супрацэты моладзевых НДА і дзяржавы структуры, яна павінна быць ўдзельнікі ў тым ліку грапана-валі стварыць Каардынацыйную раду, адной з мэтай якое было б зам з тым, калі ствараная толькі дзеля лябіяванья нейкіх падыходу да пачатку сустрэчы пра-  
дэкларавалі жаданье зьмяніць сутыцтво да лепшага.

на Вашую думку, ці магчымае та-  
кое супрацоўніцтва з улікам асноўнага пастуля-  
да пачатку сустрэчы пра-  
дэкларавалі жаданье зьмяніць сутыцтво да лепшага.

На думку чыноўнікаў-удзельнікаў Круглагага стала, любая арганізацыя мае права атрымліваць з дзяржарганам



ту дэмакраты: "трэці сэктар" павінен заставацца незалежным ад "першага". Ці мажлівае супрацоўніцтва па вырашэнні нейкіх актуальных праблемаў у краіне зь недэмакратычнымі рэжымамі?

- Я думаю, што супрацоўніцтва ў такіх умовах можа мець вельмі спэцыфічныя формы з-за ідэалічнага ціску і на прадстаўнікоў конкретных органаў мясцовай улады, і на прадстаўнікоў асобных арганізацыяў. Разам з тым, у прынцыпе, супрацоўніцтва магчымае, і эта падчас анкетавання, праведзенага перад Круглым сталом, адзначалі многія ўдзельнікі аптыманія - сябры розных ГА. Улады зацікаўлены ў вырашэнні сацыяльных праблемаў рэгіёну. Свайму сіламі зрабіць яны гэтага не могуць, і мне здаецца, што ўжо сёняні асобныя чыноўнікі разумеюць, што можна выкарыстоўваць патэнцыял грамадзкіх арганізацыяў. Доказ тому - той будынак, які аддалі гарадзенскія ўлады грамадзкай арганізацыі пад стварэнне прытулку для выпускнікоў дзіцячых дамоў і дзяцей, якія аптыліся ў крытых сцянах. У Смаргоні моладзевы ГА супрацоўнічае з мясцовымі ўладамі ў рамках сацыяльнай абароны насельніцтва.

Іншая справа, што наўрад ці будзе рэальнае супрацоўніцтва ў такіх сферах, як абарона правоў чалавека, у галіне доступу да інфармацыі.

- Але Вы не адмаўляце, што Рада і яе сябры з моладзевых НДА гатовая была б рэалізоўваць дзяржаўную моладзевую палітыку?

- Адна справа, калі паглядзеце на тыва дзяржаўныя праграмы ў галіне моладзевай палітыкі, якія існуюць, то яны абсалютна пазытыўныя па сваім зъмесце. Яны прадугледжваюць забесьпячэнне моладзі практычнай жыльём, барацьбу са злачыннасцю і ахову здраўствам.

Пад словам "дзяржаўная" я маеца на ўвазе "у рэчышчы існай дзяржаўнай ідэалёгіі". Калі выконваць законігі зь беларускім законам, то гэта будзе пракаўца на карысць. Іншая справа, як тая ж самая дзяржаўная палітика трактуе асобнымі чыноўнікамі ў менскіх "белых" і "чырвоных" дамах.

Яшчэ рана казаць пра стварэнне нейкіх Каардынацыйных радаў - гэтае пытанье ўсур'ё не аблеркавалася. Калі ствараць такую структуру, то яна павінна быць незаангажаванай і быць створана толькі дзеля лябіяванья нейкіх пытанняў на дзяржаўным роўні. Адным з кірункаў, якім магла бы заняцца Рада ў якосьці пэрспектыве, магло бы быць уядзенне прадстаўнікоў грамадзкіх арганізацыяў як незалежных экспертаў на тыва дзяржаўныя структуры, якія на сёняні дзен зрымаюць рашэнні, што тычацца грамадзкіх аптыданій. З боку наўгародзака чыноўнікі гучала інфармацыя, што, маўлюю, у іх горадзе такая Рада існуе і ёю ўваходзяць некалькі прадстаўнікоў аптыданій.

Іншай справе, што наўрад ці будзе рэальнае супрацоўніцтва ў такіх сферах, як абарона правоў чалавека, у галіне доступу да інфармацыі.

ЛАМАЦЬ - НЕ БУДАВАЦЬ  
БЕРАСЬЦЕЙСКУЮ "ВЕЖУ" ПАСПРАБАВАЛІ ЗЬНЕСЦІ

Барыс Дзяла

29 красавіка была паставлена кропка ў справе ліквідацыі аднаго з найбольш упływowых грамадзкіх аптыданій Берасьцейшчыны - Берасьцейскага абласнога цэнтра падтрымкі грамадзянскіх ініцыятыў "Вежа". Вярхоўны Суд Рэспублікі Беларусь не задаволіў скаргу "Вежы" і пакінуў у сіле рашэнне Берасьцейскага абласнога суду.

ад імя "Вежы".  
Падчас акцыі маладыя людзі абышли 4 500 кватэр у цэнтры гораду з пытаннямі хутчай мабілізацыі на агітацийнага характеристу. Падчас размовы з жыхарамі рабіўся дзедзіццы тлумачылі, навошта трэба ўдзельнічаць у выбарах, запытваліся, ці дастаткова інфармацыі аб кандыдатах атрымліваюць выбарчыкі, ці задавальняюць іх сацыяльна-еканамічнае сутыцтва ў краіне і да таго.

Магчыма, мясцовыя ўлады палічылі такую форму зносін з людзьмі занадта актыўнай у тых рамах, якія былі прадастаўленыя апазыцыйнымі сіламі падчас перадвыбарчай кампаніі, магчыма (выбачайце за каламбур) і атрымлівалі ў дзяржаўнай падтрымкі аптыданій "Дзедзіц" у правядзеніі сацыяльнай аптыданіи берасьцейцаў "Вежаўцы", разумеючы, чым для шараговых валянтэрэў можа абрнуцца дзейнасць ад імя незарэгістраванага аптыданія берасьцейцаў "Вежаўцы", калі съцвярджае, што адна з групу валянтэрэў завітаў у госьці ахова самога В.Г. Дзядкова, галоўнага спэцыяліста па рэгістрацыі грамадзкіх аптыданій Упраўлення юстицыі, які не вітае несанкцыянованыя візиты гасцей. Як бы там ні было,



# ДВАЦЦАЦЬ ГОД ТАМУ

## працяг...

Алесь Бяляцкі

**У ліпені 1981 году нас, студэнтаў, адправілі на практику ў піянэрскі лягер. У Клёнках пад Гомелем, на беразе Сожа, куды за паўстаўгодзьдзя да таго на плэнэр выяжджаў драматург, рэжысэр і мастак Уладзіслаў Галубок, я упершыню зразумеў, наколькі ўспрымальныя да мовы сямігадовыя дзеці. Праз тыдзень мой самы малодшы атрад на загад выхавацелькі ўзяць з сабой на пляж "полотенца" дружна крычаў у адказ: "Не полотенца, а ручнікі!". Ацаніў маю работу і выхавальнік-габрэй з суседняга атраду, настаўнік матэматыкі. Некалькі разоў ён асьцярожна скардзіўся: "Правільна робіце, малады чалавек, правільна. І вам, беларусам, цяжка, і нам, габрэям, таксама. Нашыя дзеці ня ведаюць ідыш, адмаўляюцца ад сваёй нацыянальнасці, у інтытуты паступаюць адзінкі, толькі самыя падрыхтаваныя. Нас ня лічаць за людзеи".**

А ў жніўні па запрашэнні Вінцука Вячоркі я падехаў на раскопкі ў Мірскі замак. Праводзіў раскопкі Iгар Чарняўскі, тады малады археолаг. Мы вялі раскопкі на дзядзінцы, а таксама пад вежамі й мурамі, ablazіўшы кожны здзядзінцу замку. Уражваў "пакой ваяра", да якога з лёхаў быў доўгі звілісты праход, што выводзіў у маленькі пакойчык, літаральна метар на метар, з байніцай у цэнтральнай вежы. Найбольш цікавымі знаходкамі былі паліхромныя кафлі з радзівілаўскім гербам - арол са шчытом на грудзях, - у які былі ўпісаныя тры паляўнічыя рагі. Мы хадзілі на закінутую татарскія, габрэйскія могілкі, залазілі ў закінутыя касцёлы, у заняпалую каплічку на праваслаўных могілках, аглядзілі майстэрні мірскіх ганчароў, з доўгімі падземнымі дымакодамі ад хатніх печы ў майстэрню, рабілі шурфы на цэнтральнай плошчы Міру, пакрытай брукам у некалькі слоёў, самы ніжэйшы і старажытны з якіх знаходзіўся на двухметровай глыбіні. Эта была нашая беларуская гісторыя, да якой можна было дакрануцца рукамі.

Аднойчы ў выходныя мы з Вінцуком Вячоркам выехаў на ровараў на Ішкандэль, мястэчка за 15 кіляметраў ад Міру, дзе знаходзіўся гатычны касцёл XV стагодзьдзя, з заездам у мястэчка Паланечку, дзе быў драўляны барочны касцёл і палац.

Падарозе Вінцуку сказаў, што існуе падпольная група, якая пастаўіла сабе за мэту змагацца за незалежнасць Беларусі і супраць камунізму. Ён запытаўся, ці не пагаджуся і я ўвайсці ў групу, сябрамі якой ёсьць толькі правераныя людзі - трэба было захаваць яе ад КДБ.

Я чудоўна ведаў, наколькі гэта небясь-печна. Па "Свабодзе" ўвесел час перадавалі інфармацыю пра расейскіх праваабаронцаў,

пра ўкраінскіх і літоўскіх незалежнікаў, якія сядзелі ў турме. Хадзілі чуткі, што і ў Беларусі такіх групай было шмат (на жаль, гэта было ня так). Тым ня менш, я разумеў, якое адказнае раשэнне павінен быў прыняць у той дзень. Но за словам "так", верагодна, таксама былі допыты ў КДБ і ўсё астатніе, што выпісвалі тады людзям, якія змагаліся з камуністычнымі рэжымамі. Я ўжо ведаў пра рэпресіі ў дачыненні да дзядзінкі Iгора - гісторыка Mіхася Чарняўскага, які з некалькіх гадоў перад гэтым паярэпей "за беларушчыну". А з другога боку я адчуваў гонар за тое, што ўва мне бачылі асобу, вартую даверу. Было адчуваныне, што я скачу ў вялікую прорву. Было страшна, але ня бачыў іншага выйсця: я разумеў, што для такой дзейнасці мець у душы беларускасць недастаткова - да яе трэба далучаць і ахвярнасць. Але як можна было змагацца за Беларусь паасобку? І калі б такой групы не было, дык раней ці пазней я сам прапанаваў бы яе стварыць. Тому з палёгкаў сказаў: "Так".

Калі я запытаўся, ці ўваходзіць у гэту групу Iгар Чарняўскі, Вінцук адмоўна пакачаў галавой. Тым ня менш, нас трах на тых раскопках аб'яднала адна таемніца, пра якую сёньня, мабыць, ужо можна напісаць. На замковым дзядзінцы мы зрабілі раскоп метраў на пяць з паловай у глыбіні - шукалі мацерыковую глебу. Знайшлі яе, а таксама тонкі слой цёмнай глебы з кавалкамі керамікі яшчэ бронзавага веку, на які быў зроблены насып пры пабудове Мірскага замку. Аднойчы ўзвары на беразе замковага возера калі вогнішча мы выпілі пляшы шампанскага, а пасля склалі і запісалі тэкст "пасланьня", своеасаблівага прысяганьня, у якім абяцалі да канца жыцця змагацца за незалеж-

ную Беларусь і супраць камуністам. Падпісаўшы аркуш, мы залілі яго парафінам, скруцілі ў трубку і запічаталі ў пляшы. Познім вечарам у раскопе зрабілі яшчэ глыбейшую ямку, у якой склаві пляшку з "пасланьнем", вызначылі арыенцір, каб запомніць, у якім месцы дзядзінца яна ляжыць. А пасля дамовіліся, што сваім сынам у іхнае шаснаццацігодзьдзе передадом гэтыя арыенціры, каб яны ведалі пра "пасланьне" і перанялі яго прынцыпы. Дэрэчы, толькі ў Iгора Чарняўскага тады быў сын, які меў колькі месяцаў ад нараджэння. Нават ня ведаю, ці ездзіў Igar са сваім Альгердам у Мірскі замак, але ў мене такая паездка адбудзеца праз тры гады.

Там, у раскопе, сфатографаваў нас Igar Германчук, практикант у газэце "Голос Радзімы". Дзіва, як яму тады ўдалося зрабіць пра нашыя раскопкі фотарэпартаж.



У адведкі да Iгора Чарняўскага прыяжджаў Уладзіслаў Арлоў. Да гэтага знаёмства я чытая гаёныя першыя апавяданні ў "Маладосці" - адразу было відаць, што ў літаратуру прыйшоў яскрава таленавіты пісьменнік. Нашае знаёмства зь ім пачалося з таго, што Уладзіслаў выпхнуў у каршэн з замку нейкага п'яного хлопца-местакоўца. Арлоў прывёз Чарняўскаму зроблены на фатаздымках самвыдат Міколы Ермаловіча "Па сълядах аднаго міфа".

Тады ж я пазнаёміўся зь Iгаравым начальнікам - Анатолем Трусавым, які спрабаваў спалучыць беларускую работу зь сяброўствам у кампарты. На гэты конт у іх была размова з Вячоркам: той быў незадаволены пазыцыяй Трусава. Яны, даводзіў Анатоль, хочуць увайсці ў партню і там адстойваць інтарэсы беларушчыны. Але мы маем горкі

досьвед дваццатых гадоў і ведаєм, што ў выніку рабілі з нацыянальнымі камуністамі - Чарняўскім, Галадзедам, Ігнатоўскім. "Хутчэй партыя выкарыстае нас супраць беларускасці, чым мы - партыю" - пярэчыў Трусаву Вячорка. Я быў зь ім згодны - прыйшоў час нонканфармізму. Я не разумеў, як можна было супрацоўнічаць з тымі, хто прыкладаў усе намаганні, забараняў і хлусі, каб затуміць беларушчыну, зьнішчыць яе, перарабіць нас у савецкі народ.

На раскопках у Міры я пазнаёміўся з Генадзем Сагановічам, які прыехаў на пару дзён з групай студэнтаў-гісторыкаў. Яны ладзілі пасъвячэнне ў археолагі - съвята з пе-раапрананнем у старажытныя строі і жартаўлівымі іспытамі. Генадзь таксама на той час ужо быў беларускамоўным.

\*\*\*

У гомельскім інтарнаце па вуліцы Кірава, дзе я жыў у адным пакоі з Толікам Казловым (цяпер ён празай), мы збіралі зацікаўленых студэнтаў, ладзілі прагляд слайдай з вандровак па гістарычных беларускіх мястэцінах, съпявалі беларускія песьні. З маладзейшых курсаў да нас далучыліся Вольга Куртанаіч (цяпер пазетка) і Лілія Плыгайка (цяпер дэкан факультetu беларускай філялігі ў Віленскім пэдагагічным універсітэце).

Некая перад сном я пераконваў Казлова, што рана ці позна Беларусь будзе незалежнай, але ён зь недаверам пярэчыў мне. Тады эта ўяўлялася недасяжнай фантазіяй. У 1991-м, калі Беларусь сапраўды атрымала незалежнасць, я з усьмешка згадваў нашыя спрэчкі. Хіба маглі мы падумаць, што пройдзе ўсяго дзесяць гадоў і нашыя юнацкі мары зьдзесьніца.

Дзеля папулярызацыі беларушчыны мы шукали асьветніцкія і культурніцкія формы. Менавіта тады, у 1981 годзе, узьнікла ідэя стварыць беларускім рок-гурт - мы назвалі яго "Баскі". Музыку і слова для гурту пісаў Едрусь Акулін. Былі выступы на ўніверсітэцкіх канцэртах, выезды на дыскаткі ў Веткаўскі і Хойніцкі раёны, але не было ўпэўненасці ва ўласных сілах - гурт распаўся, калі мы скончылі ўніверсітэт.

Таксама не зусім удалай была ідэя стварыць гомельскую "Майстроўню" на ўзор менскай. Мы збіраліся некалькі разоў, съпявалі народныя песні, на чым праца "Майстроўні"-2 ціха спынілася. Але гэтыя арганізацыйныя спробы прыдаліся пазней, у другой палове 80-х.

Больш пасполяхова ішла праца ў літаратурнай творчасці. Кожны з нас штосьці пісаў. Добра памятаю першыя пачуты верш Толіка Сыса, які ён прачытаў нам ў Едрусем Акуліным. Гэта быў верш пра забітага дэльфіна, які гойдайцца на сініх марскіх хвалях, а побач з ім гойдайцца ягоныя мазгі. Мы доўга потым съмялялі з гэтага аж занадта натуралистичнага сюжету. Але вядомасць і папулярнасць Анатоля на факультэце была вялікай. І тое, што ён, старэйшы за нас на два курсы, пісаў па-беларуску, а потым, прыгледзеўшыся да нас, перайшоў пад нашым упрыгам з трасянкі на літаратурную мову, засыцерагала нас ад некаторых проблемаў з боку русафілаў.

У 82-м годзе мы зь Едрусем пераехалі з інтэрнату на Кірава ў інтэрнат кватэрнага тыпу на Савецкай, дзе ў кватэры жылі сем студэнтаў. Да нас падсялі эканаміста і трох гісторыкаў-першакурснікаў. Як жа з'яздіўліся гэтыя звычайнікі хлопцы з гомельскіх вёсак і мястечак, калі мы настойліва напрасілі іх размаўляць у кватэры па-беларуску. Менавіта тады мы пераканалі, што не залежна ад поглядаў, грамадзкай актыўнасці для нашых суграмадзянін дастатковая аднаго дня, каб пры неабходнасці пачаць размаўляць на роднай мове. Хутка яны й самі ўйшлі ў смак. З гэтага часу на працягу двух гадоў 61-і кватэрна ў інтэрнаце па Савецкай была своеасаблівым рассаднікам беларушчыны.

Мы зь Едрусем пайшли яшчэ далей: даволі часта хадзілі на лекцыі ў звычайніх куфайках з кірзовымі лесьнікоўскімі торбамі на баку, у вышыніх беларускіх кашулях. На агульных з рускімі філеліягамі і гісторыкамі лекцыях дастаўвалі з торбаў рэзальную дошку, сала, хлеб, наразалі яго і дэмантранты ўніверсітэту елі, а затым съявівалі беларускія народныя песні. Любімай нашай песній была "Валы". Такім чынам мы прывучалі ў асноўным гарадзкіх студэнтаў з суседніх аддзяленняў да беларушчыны. Рэагавалі яны нармальная, разумеючы, што гэта ёсё, як цяпер кажуць, рабілася "па прыколу". Некаторыя гісторыкі і рускія філеліягі таксама размаўлялі з намі па-беларуску. Цудоўна размаўляў па-беларуску Лёня Клімовіч з рускага аддзялення філфаку, зараз вядомы па працэраме "Что, где, когда".

Пазней я са з'яздіўленнем прачытаў пра "Этнографізм" Карусі Каганца, беларускага пісьменніка: шляхціц па паходжаныні, ён хадзіў па Менску, адмыслова апрануты ў беларускую народную вопратку. Так жа рабілі і мы. Гэта быў своеасаблівы пратест супраць русіфікацыі беларускага грамадзтва, зневагі з усяго беларускага.

Мы былі першымі, хто з трэцягня курсу здаваў усе іспыты па-беларуску. Нават на нашым беларускім аддзяленні большасць

прадметаў тады выкладалася па-расейску, таму наша беларускамоўнасць была пэўным выклікам выкладчыкам. Дзякую Богу, большасць з іх лаводзіла сябе шляхетна, некаторыя нават адкрыта падтрымлівалі і, прынамсі, не зьніжалі за мову адзнакі. Хаця і мы выдатна разумелі, што на мусім даваць нагоду для прыніжненых беларушчыны праз непадрыхтаванасць. Але пэўныя канфлікты на глебе беларушчыны ўсё ж адбываўліся.

У канцы 82-га году ва ўніверсітэце адбылася канферэнцыя, прымеркаваная да выхаду кнігі гісторычных эсэ расейскага пісьменніка У. Чывіліхіна. Погляд на расейскую гісторыю ў яго быў больш рускім, чым савецкім, што выклікала пўнае зацікаўленне і спрэчкі ў колах тагачаснай інтэлігенцыі. Я выпадкова патрапіў на гэту канферэнцыю, хаця прачытаў быў перад гэтым Чывіліхіна і нават рабіў вылікі, дзе ён трактаваў Вялікіна княства Літоўскага як варожую для Расеі дзяржаву. Першапачатком з Алегам Трусавым, ягоныя падказкі па бібліяграфіі, што да беларускай гісторыі, асобныя артыкулы М. Ермаловіча, А. Грыцкевіча, А. Мальдзіса, іншых беларускіх гісторыкаў давалі мне факталягічныя грунт, каб казаць пра нашу гісторыю як пра гісторыю асобнай дзяржавы з уласнымі інтарэсамі ў мінульым.

Наколькі памятаю, размова на канферэнцыі ішла пра рускі патрыятызм, пра расейскую гісторыю, як быццам бы канферэнцыя адбывалася ня ў Гомелі, а дзе-небудзь у Яраславлі. У спрэчках выступіў і я, падкрэсліўшы, што гісторыя Расеі мангольскага пэрыяду - менавіта гэты пэрыяд у асноўным дасьледаваў У. Чывіліхін - зусім ня наша гісторыя. Што тычыцца беларускай гісторыі, то аўтар тут вельмі далёкі ад аўтактыўнасці. Напрыканцы я закінуў аднаму з выступоўцаў, які казаў пра "прызваных у гомельскія венкаматы рускіх мальчишак", каторыя вяяўцца ў Афганістане, абараняючы Pacio, што ў яго "штосьці з геаграфіяй не ў парадку, бо дзе ён мог знайсці гэтых "рускіх мальчишак" у беларускім Гомелі". Адзіны выступ па-беларуску падтрымлі аплядисментам. Але літаральнай назаўтуртре ў юніверсітэцкім калідоры мянэ спыніла адна з выкладчыц расейскай мовы і начала гістэрычна даказваць, што расейскую мову любяць нават віетнамцы, якім яна выкладала. На ейнае пытаньне, чаму гэта я не люблю гэтай мовы, я адказаў, што мне ёсё адно, што там любяць віетнамцы, але мянэ больш турбуе лёгкі роднай мовы.

У гэты ж час прыняхдзілі да нас з Наваполацку Алег Мінікін і Вінцэс Мудроў, якія пасля знаёмства з намі з'яздіўліся, што тут, у Гомелі, ёсьць нейкое беларускае жыццё і ёсьць іхнія аднадумцы.

## БЕРАЖЫЦЕ ПРЫРОДУ-МАЦІ [БЕЛАРУСЬ ПАКУЛЬ ДАЛЁКАЯ АД ОРХУСУ]

Юрась Чавусаў

### ЧЫМ ЁСЬЦЬ ОРХУСКАЯ КАНВЕНЦЫЯ

Орхуская Канвенцыя - найбольш амбітны і сымбіолічны праект у працэсе пабудовы "экалягічнай дэмакраты" - так ахарактарызаваў яе генеральны сакратар ААН Коффі Аман. Канвенцыя, якая разыўвае права грамадзян на ўдзел у фармаванні і рэалізацыі экалаґічнай палітыкі, вядзе да паліпшэння навакольнага асяроддзя і спрыяе ўдзелу грамадзян на дэманстрацыйных працэсах.

Канвенцыя была падпісаная прадстаўнікамі 35-ці краін Эўропы, Цэнтральнай Азіі і Эўразіязем на Канферэнцыі міністраў у дацкім горадзе Орхус 25 чэрвеня 1998 года. Зо каstryчніка 2001 года Канвенцыя была ратыфікаваная 17 дзяржавамі і наўмысно.

Орхусская Канвенцыя, у адпрыненне ад іншых міжнародных пагадненняў, была падпрыхаваная праз актыўную працу наўгадавых экалаґічных арганізацый: міжнародная кааліцыя НДА "ЭкаФорум" брала ўдзел у распрацоўцы праекту і прыняцьці яго канчатковай рэдакцыі. Паказальна, што зараз менавіта грамадзкія арганізацыі, каардынаваныя ў міжнародным маштабе сваю дзейнасць, прымушаюць урады сваіх краін належным чынам разлізваваць палажэнні Орхуса. Беларусы ў гэтым сэнсе не выключэнне.

У Канвенцыі апісаны мэханізм фармаванні і рэалізацыі экалаґічнай палітыкі праз супрацоўніцтва дзяржаўных органаў, наўгадавых арганізацый і прыстасаваных грамадзянін, любая юрдычна асоба, якая лічыцца сябе зацікаўленай у гэтым інфарматы. Гэтыя асобы (г. з. грамадзкасць) не абавязаныя фармульяваць сваю зацікаўленасць.

Да каго траба з'вязвяцца па экалігічнай інфарматы? Гэта, перш за ёсё, тыя органы, якія згодна з заканадаўствам павінны з'яўляцца анатычнай інфарматы.

- Зрабіць адкрытым для грамадзкасці дзяржаўныя дасце, якія ўтрымліваюць экалаґічную інфарматы.

- Дазволіць грамадзкасці

браць удзел у працэсе прыняцьця

дзяржаўных рашэнняў і зрабіць гэты

працэс адкрытым;

- Прадастаўіць грамадзкасці

права прызначаць да суду

дзяржаўныя органы альбо прыватныя

прадпрыемствы, калі яны хаваюць

29-30 красавіка ў Львове адбыўся сэмінар "Доступ да правасуддзяў па пытаньнях навакольнага асяроддзя", арганізаваны дабрачынным фондам "Экоправо-Львів" пры ўдзеле ГА "Экоправо" (Менск) і Цэнтру экалаґічнай права (Вроцлаў) у рамках працэрамі рэалізацыі палажэнняў Орхускай Канвенцыі.

"Прав доступ да інфарматы, удзел грамадзянскасці у працэсе прыняцьця рашэнняў і доступе да правасуддзяў па пытаньнях, звязаных з навакольным асяроддзьдзем".

За складанымі фармулёўкамі хаваецца мэханізм таго, як кожны з нас можа пеўглыўваць на навакольнае асяроддзьдзе.

екалаґічна значную інфарматыю, не дапускаюць удзелу грамадзянскасці альбо іншымі способамі парушаюць экалаґічнае заканадаўства.

Запыт можа быць адхілены, калі ён сформуляваны занадта агульна (напрыклад, "паведаміце мне пра стан навакольнага асяроддзьдзя ў Берасцейскай вобласці") ці ў выпадках, калі такая інфарматы - дзяржаўная ці камэрцыйная таемніца. Але вам як запытальніку "пашанцу", калі вы запытываце інфарматы пра шкоды выкіды - гэта на тайна.

На жаль, Орхуская Канвенцыя дазваляе нацыянальному заканадаўству ствараць перашкоды ў доступе да экалаґічнай інфарматы і асяроддзьдзя (вада, атмасфера, глеба, ляндшафт) і прыродных аб'ектаў да ведання роўнou шуму калі ўласнага дома. Права на атрыманне падобнай інфарматы мае любы грамадзянін, любая юрдычна асоба, якая лічыцца сябе зацікаўленай у гэтым інфарматы. Гэтыя асобы (г. з. грамадзкасць) не абавязаныя фармульяваць сваю зацікаўленасць.

У адпаведнасці з артыкулам 5 Канвенцыі, у выпадку ўзынікнення ў выніку чалавечай дзеяльнасці альбо прыродных чынінняў фармульяваць сваю зацікаўленасць.

Да каго траба з'вязвяцца па экалаґічнай інфарматы? Гэта, перш за ёсё, тыя органы, якія згодна з заканадаўствам павінны з'яўляцца анатычнай інфарматы.

- Зрабіць адкрытым для грамадзкасці дзяржаўныя дасце, якія ўтрымліваюць экалаґічную інфарматы;

- Дазволіць грамадзкасці

браць удзел у працэсе прыняцьця

дзяржаўных рашэнняў і зрабіць гэты

працэс адкрытым;

- Прадастаўіць грамадзкасці

права прызначаць да суду

дзяржаўныя органы альбо прыватныя

прадпрыемствы, калі яны хаваюць

заканадаўства, закранутага небяспекай.

*Права грамадзянскасці* (любых фізічных і юрдычных асобы) браць

удзел у працэсе прыняцьця рашэнняў.

Гэтае палажэнне яскрава дзманструе, што Канвенцыя належыць да

заканадаўства, якое пасля запыту павінен дасці

адзін месец.

трабуе прыцягнення грамадзянскай супольнасці да плянавання і практавання дзеянасці ўрадаў, да выпрацоўкі праекта законаў і да т.п.

Зацікаўленая грамадзкасць - эта ўсе асобы, інтарэсы якіх могуць быць закранутыя наступствамі прыняцця рашэння. То бок экалалягічных НДА аўтаматична адносяцца да зацікаўленай грамадзкасці. На дзяржавныя органы ўскладаецца абавязак напачатку працэдуры прыняцця рашэння па пытаннях, датчыных навакольнага асяродзьдзя, своечасова, аддэвнатва і эфектыўна інфармаваць зацікаўленую грамадзкасць адносна заплянаванай дзеянасці.

Напрыклад, пры прыняцці рашэння пра пабудову нейкай пра- мысловага аб'екту ці пра начатак лю-

бой іншай дзеянасці, што ўпльвае на стан навакольля, праз СМІ ці індыўдualна павінны быць прадстаўлены: апісанне працысловага аб'екту і ягоных тэхнічных характеристык, у тым ліку і прагназуемы зуроўень выкіду; апісанне мажлівага значнага ўздзеяння на навакольнае асяродзьдзе; апісанне сродкаў, націраваных на памяшанні ўздзеяння, ў тым ліку выкіду і да т.п. Прыйдзет грамадзтва мае праву падаваць заявы, асобныя меркаванні, інфармацыю і аналіз. Гэты факты павінныя адпаведным чынам адлюстроўвацца ў прынятых рашэнні.

Треба адзначыць, што дзеяньне выкладзеных нормаў не абліжваеца так званай "ацэнкай ўздзеяння" на навакольнае асяродзьдзе" ці экалалягічнай эксперытызай. У першую чаргу Канвенцыя патрабуе ўдзелу грамадзкасці ў самім працэсе

выдачы ліцензіі ці дазволаў на ажыццяўленне дзеянасці.

Аналягічным чынам забясьпечваецца ўдзел грамадзкасці ў падрыхтоўцы плянаў і праграмаў, якія датычацца навакольнага асяродзьдзя, а таксама і дзяржаўнай экалалягічнай палітыкі.

**Даступ да правасудзьдзя** - эта трэці асноўны элемент Орхускай Канвенцыі. Гэты раздзел часціком разглядаецца як дадатковы, які забяспечвае функцыянаванне падрыхтаваных нормаў. Але варта памятаць, што толькі ўлік прававога мэханізму судовага ці адміністрацыйнага разгляду парушэння Канвенцыі дазваляе ў поўнай ступені карыстасцца дадзенымі правамі.

Грамадзкасць мае права звязаніца ў суд ці іншы орган разгляду скарага з патрабаваннем разгледзець выпадкі парушэння Канвенцыі - асока, якая незадаволеная вынікам разгляду свайго запыту па экалалягічнай інфармацыі, павінна мець доступ да судовага разгляду гэтай спрэчкі.

Хто мае права звязаніца ў суд? Кожны чалавек, які запытвае інфармацыю, але не атрымаў яе, альбо атрымаў, на ягоную думку, не ў поўнай меры. Кожны чалавек, якому не дазволілі браць удзел у вырашэнні пытання, што ўпльвае на навакольнае асяродзьдзе. Таксама такім правам валодаюць і прыродахоўнікі ГА. Пры гэтым Канвенцыя гарантует права звароту ў суд "зацікаўленай грамадзкасці".

Істотным зьяўляецца пала- жэнне пра тое, што Канвенцыя га-

рантуе доступ да правасудзьдзя ня толькі ў выпадках парушэння нормаў самой Канвенцыі, але і пры парушэнні нацыянальнага заканадаўства, незалежна ад таго, ці парушаеца пры гэтым права на інфармацыю і ўдзел грамадзкасці.

Важным сродкам забесьпячэння выканання экалалягічнага заканадаўства можа быць папярэднія судовыя забарона. Напрыклад, падчас працэсу па спыненні перавышэння



шкодных выкідаў прадпрыемства суд можа, па хадайніцтве істца, спыніць дзеянасць прадпрыемства.

Магчымымі перашкодамі на шляху да правасудзьдзя ўдзельнікі львоўскай супроты назіралі праблемы матыватыўнасці насельніцтва (екалалягічныя праблемы ўспрыманія як другараднія, а страх і пасыненіць не спрыяюць абароне свайго правоў), адукцыі грамадзянай і чыноўніцай (людзі ні ведаюць ні толькі Орхускай Канвенцыі, але і асноўных экалалягічных правоў, замацаваных Канстытуцыямі і базавымі законамі), інфармацыйнага поля (нацыянальная СМІ зредку звязаніца з увагай на экалёгію, а дзяржава часцяком зъмяшчае ілжывую інфармацыю), аматарскага рою большасці экалалягіў і эка-НДА. Гэтыя праблемы збольшага зьяўляюцца агульнымі для краін Усходняй Еўропы.

### НАШ РОДНЫ КУТ, ЯК ТЫ НАМ МІЛЬ?

Канвенцыя ўступіла ў дзеяньне з 30 кастрычніка 2001 г., але да гэтага часу беларусы, чыя краіна, найбольш пацярпелая ад Чарнобылю, падпісала і ратыфікавала дакумент яшчэ ўвесну 2000 г., маючы мінімум уяўлэння пра свае экалалягічныя права. А тым часам вядома, што наступствы чарнобыльскай катастрофы былі б менш маштабнымі, калі б дзяржавы органы своечасова паведамілі хаця б пра сам факт аварый.

►►

У Беларусі працэс адпартыцы нацыянальнага заканадаўства да Канвенцыі, уласна кожучы, адбыўся, але неяк незаўажана. Прынамсі, выкарыстаныя палажэнні ў Орхусу аблежавана тым, што было запісаны ў нацыянальным заканадаўстве. Так, людзі звязаніца па інфармацыю, але кіруюцца пры гэтым заканадаўствамі пра ахову навакольнага асяродзьдзя і пра звароты грамадзян.

Не спрыяе палішэнню становішча і тое, што ў Беларусі адсутнічае трывалая сетка экалалягічнага падрыхтавання. Відаць, што беларускаму ўраду яшчэ доўга ня будзе пагражана праблемы Украінскага. Ва Украіне і іншых краінах рэгіёну грамадзкія экалалягічныя адміністраціўныя структуры сталі дзейнымі сродкамі, якія проста прымусіць дзяржававу выконваць патрабаваныя Орхускай Канвенцыі. Таксама вялікую ролю грае інфарматыўная функцыя НДА, якія пашыраюць веды пра Канвенцыю сродом населеніцтва.

Беларускія экалалягі яшчэ толькі пачынаюць карыстасцца Орхускімі нормамі, і наш досьвед тут небагаты. Але некаторыя дасягненні ёсьць. Напрыклад, раней было невядома, што павінен разглядаць зыскі, пададзеныя экалалягічнымі НДА да іншых юрыдычных асобаў. Грамадзянскія суды не прымалі такія зыскі, бо спрэчкі паміж юрыдычнымі асобамі павінны вырашаніца праз гаспадарчыя суды. У гаспадарчых судах адказвалі: "Мы ваш зыск ня возьмем, бо пра такія справы наўрат на ўзгадваеца ў Гаспадарчы-працэсусальным кодэksе". Зарэз Канстытуцыйны суд даў тлумачэнны, што такія спрэчкі павінен вырашаніца ўсё ж тэкст Гаспадарчы. Ляўры такой маленкай перамогі належалі менскай ГА "Экаправа".

Практыка "Экаправа" паказвае, што большасць беларускіх суддзяў нават і ня ведае пра існаваныя Орхускай Канвенцыі. Вядома, гэта ня іх правіна - суддзяў ня мусіць ведаць усяго заканадаўства. Больш непакоіць тое, што пра існаваныя Канвенцыі ня ведаюць нават чыноўнікі - тыя, хто, у адпаведнасці зь яе нормамі, нясе адказнасць за яе выкананне. Ня лепшым чынам інфармаваныя пра Орхус і экалалягічныя НДА. Атрымліваеца, што Канвенцыя ў Беларусі нібы няма. Будзём спадзявацца, хутка яе хада будзе заснавана.

У Беларусі працэс адпартыцы нацыянальнага заканадаўства да Канвенцыі, уласна кожучы, адбыўся, але неяк незаўажана. Прынамсі, выкарыстаныя палажэнні ў Орхусу аблежавана тым, што было запісаны ў нацыянальным заканадаўстве. Так, людзі звязаніца па інфармацыю, але кіруюцца пры гэтым заканадаўствамі пра ахову навакольнага асяродзьдзя і пра звароты грамадзян.

### КОНКУРС МОЛАДЗЕВАГА ІНФАРМАЦЫЙНАГА ЦЭНТРУ

## "ПАДТРЫМКА І РАЗВІВІЦЦЁ НЕЗАЛЕЖНЫХ МОЛАДЗЕВЫХ АРГАНІЗАЦІЯЎ У БЕЛАРУСІ"

#### Умовы конкурсу:

- Заяўкі прымаюцца ад зарэгістраваных і незарэгістраваных моладзевых аўдзяднанняў.
- Праекты прымаюцца толькі ад моладзевых арганізацій, дзеянасць якіх распаўсюджваецца на канкрэтную лякальную мясцовасць (мястэчка, раён, рэгіён і г.д.) альбо на ўсю Беларусь.
- Дзеяньні кожнай арганізацыі мусць быць накіраваныя на:
- Падтрымку і абарону праву моладзі;
- Адукацыю лідэрства моладзевых арганізацій;
- На падтрымку выдавецкай дзеянасці;
- На захаванье нацыянальнай культурнай і гістарычнай спадчыны.
- Тэрмін реалізацыі праектаў - да 30 красавіка 2003 году.

**Сума грантаў мусіць быць да \$1.500.**

#### Інфармацыйная характарыстыка праекту:

1. Назва праекту.
2. Назва арганізацыі альбо нефармальнае групы.
3. Імя і прэзідэнц кіраўніка праекту.
4. Кантактныя адрас, телефон, факс, e-mail.
5. Даця і месца регістрацыі або пастаноўкі на ўлік (для зарэгістраваных арганізацій і суполак).
6. Тэрмін выканання праекту і сума, якая запрошваеца.

#### Заяўкі на грант мусіць уключаць наступныя раздзялы:

- аргументаванне неабходнасці фінансавання праекту (background);
- мэты праекту;
- апісанне дзеянасці (activity);
- якім вы бачыце працяг праекту (follow up);
- бюджет з падрабязным апісаннем кожнага артыкула (budget).

Заяўкі дасылацца толькі заказнай поштай або прывозіць на адрас: вул. Дараўевіча, д. 4, кв. 2, 220013, г. Менск.

Кожны заяўнік атрымае ад Міцца афіцыйнае пасыпкаўніцтва з заяўкі на працяг праекту ў Міцца. Кантакты тэлефон: (017) 219 47 11. Факс: (017) 239 31 17. E-mail: yic@bsa.org.by

Пажадана, каб арганізатары звязаніца ў Міцца па кансультацыю перад падачай заяўкі.

Апошні тэрмін падачы заяўкі - 2 чэрвень 2002 году (уключна). Вынікі конкурсу будуць вядомыя ў канцы чэрвяна 2002 году.

#### Пры разглядзе заяўкі прыярытэт аддаецца:

1. Арганізацыям зь невялікіх гарадоў і мястэчак.
2. Новаўзбуджаным арганізацыям або арганізацыям, якія ня мелі падтрымкі ад спонсараў.
3. Праекты, якія не звязаныя прыярытэтнымі для большасці іншых фондаў, якія працуецца ў Беларусі.
4. Праектам зь бюджэтам да \$500.

#### Не фінансуецца:

- Набыццё артэхнікі (як правіла).
- Заробкі арганізатараў і ўдзельнікаў.

Інфармація прадастаўленая Міццем

**ФОНА ГОТЛІБА ДАЙМЛЕРА І КАРЛА БЭНЦА**  
**маладым асьпірантам**

Тэрміны падачы заяваў - 1 красавіка і 1 кастрычніка.

Фонд Готліба Даймлера і Карла Бэнца са-  
дзейнічае маладым асъпрантам у правядзеныні  
дасьледаванью ў нямецкіх інстытутах. З гэтай  
мэтай штогод выдзяляюцца стыпэндыі па лю-  
бых дысцыплінах і кірунках.

Прэтэндэнты павінны прадставіць свой уласны праект ці праект, створаны ў супрацоўніцтве з арганізацыяй, якая прымеае. Узрост кандыдата не павіен перавышаць 30 год. Апошнюю навуковую ступене (магістарскую ці спэцыялістку) кандыдат павіен атрымаць на больш за год таму. Стыпэндыя прызначаецца на 2 гады. Трэці год можа фінансавацца толькі праз пазыку фонду.

Памер стыпэндыі - DM 1.500 марак штомесяц

Пасъля папярэдняга адборо прэтэндэнты запрашающца на сэмінар у Ладэнбург (Нямеччына), дзе яны персанальная прадставяць свае праекты. Тым стыпэндый там, якія па фінансавых прычынах ня змогуць прыехаць на сэмінар, можа быць прысуджаная прэмія на 3 месяцы, каб яны маглі пачаць свой праект. Канчатковое раешэнне аб поўнай стыпэндый прымаеца пасъля прадстаўлення праекту на больш позіўным сэмінары ў часе знаходжанняныя прызначаныя Нямеччыно.

**Дадатковая інфармацыя: Міждзяржаўная асацыяцыя пасыльдывлённай адукцыі (Расея, Масква), тэл. (095) 434-24-38.**

Даволле *BARCnews*

*Грамадзкае аб'яднаныне "Незалежнае таварыства прававых дасьледаваньняў" працягвае праграму, накіраваную на забесьпячэнне доступу некамэрцыйных арганізацыяў да кваліфікаванай юрыйчнай падамогі ў рэгіянальных цэнтрах краіны.*

**Мы рэкамэндуем вам зьвяртатца па прафэсійную падтырку да:**

Шалмакова Т.	Салігорск	Пр. (210) 2 06 22 Факс 2 00 59 Х. 2 37 47	
Лапіцкі А.	Жодзіна	8 (275) 75 91 0	licviny@bzml.lingvo.minsk.by
Судаленка Л.	Гомель	8 (029) 654 70 11 8 (0232) 55 13 78 55 93 71 77 70 38	
Філіпская А.	Пінск	8 (029) 653 13 36 8 (0165) 32 45 25	pinsk2000@mail.ru
Малей У.	Берасьце	8 (0162) 20 13 95	
Жыжкова А.	Віцебск	8 (0212) 37 02 82 37 65 71	alena__zhizova@mail.ru
Наваградзкі М.	Гарадзенская вобл., Воранаўскі р-н, в. Забалаць	8 (015) 949 72 99	metok@pochtamt.ru
Клімчук Н.	Гародня	8 (0152) 96 74 73 хатні: 25 01 45	klimchuk@tut.by
Абадоўскі С.	Магілёў	8 (029) 624 73 95	mpc@krug.unibel.by
Гатавец А.	Бабруйск	8 (02251) 47 25 3 пр.: 32 43 9 факс: 35 51 3	compot@tut.by (для Гатавец)
Граблеўскі О.	Ворша	8 (02161) 48 02 0 47 27 2 факс: 20 08 5	oleggr@tut.by

# ЩЕ НЕ ВМЕРЛІ

## УКРАЇНСКІЯ ГА ДА І ПАСЬЛЯ ВЫБАРАУ

- Распавядзіце, калі ласка  
пра выбарчую систэму Украіны.

- Вибара ў органы мясцовага кіравання праходзіць адпаведна з Законам Украіны "Аб выбарах дзялгутатай мясцовых радаў і сельскіх, гарадзкіх краіунікоў". Выбары адбываюцца пад водле мажарытарнай систэмы. Высоўваньне кандыдату распачынаецца за 60 дзён і заканчваецца за 45 дзён да прызначанай даты выбараў. Высоўванье кандыдату зьясьвяняецца праз зборы выбарцаў шляхам самавысоўваньня, мясцовыми асродкамі палітычных партый ды грамадзкімі арганізацыямі (NGO).

Саваківа 2002 году мясцо-  
вия выбары традыцыйна ладзіліся ра-  
зам с парламэнтскім, таму камісіі ўсіх  
роўнай фармаваліся з прадстаўнікоў  
мясцовых асяродкаў палітычных пар-  
тыяў згонаем з Законам Украіны "Пра вы-  
бары народных дэпутатаў Украіны". Гэ-  
та значна дэмакратызавала выбарчы  
працэс у мясцовай радзе.

Сельська, Гарадзіцкая, Краунік  
абіраюца наўпраставым галасаваннем усёй тэрытарыяльнай грамадою.  
Старшыні раённых, абласных радаў  
абіраюца на пленарных паседжаннях большасцю галасоў ( $50\% + 1$  глас) агукольнай колькасцю дэпутатаў складу адпаведнай рады.

Дзейнайсьць мясцовых радаў рэгулююца Законам Украіны "Пра місцеве самоврядування в Украіні" дзейнайсьць дэпутатай радаў рэгулююцца Законам "Пра статус дэпутатаў радаў". Бюджэтныя адносіны рэгулююцца адпаведным колэзкам.

- Што з сябе ўяўляе "трэці сэктар" Украіны на сёньняшні дзень?

- Грамадзкія арганізацыі, як палітычныя партыі, ва Ўкраіне дзеянічаюць на падставе закону "Пра аб'яднаны грамадзянаў". Асобнымі за канадаўчым актам рэгулюеца і пад

*Увесну 2002 году беларускія НДА настальгічна скіруювалі свае позіркі на Украіну, якая перажывала тое, чым Беларусь жыла цягам лета 2001 году – выбарамі. Праўда, нашыя суседзі, калі заходзілі ў кабінкі для галасаваньня, су-тыкаліся з праблемай выбару паміж сама мала пяцьцю кандыдатамі. Але досьвед выбараў дэпутатаў у Нацыянальную і мясцовыя Рады Украіны тым больш цікавы для беларускага "трэцяга сэктару": калі паshanцуе, у 2003 годзе могуць адбывацца выбары ў мясцовыя саветы Беларусі.*

*Мы напрасна распавесці пра сітуацыю ва Украінскім "трэцім сэктары" напярэдні і падчас выбараў жы-томірскага журналіста Шымура НАГАДЕУСКАГА.*

трымліваецца дзеянасьць моладзевых ГА

"Центр політичної просвіти для молоді" інш.

Наогул, українські ГА можна назваць прыпартыйнымі, таму да выбараў яны ішли досьце падрыхтаванымі. Кожная партыя хацела мець пад сабою не адно, а некалькі ГА розных накірункаў дзеянніасці. Сябры арганізацый працаўалі ў выбарчых штабах партый і блёкаў, ажыццяўляючы сувязі з грамадзствам.

- Ці мають права NGO агітувати за партії і кандидатів?

- Так, мають. Із тієї ж асабістя справа. ГА таксама мають права браць фінансави ўдзел у кампаніі кандыдата, але найчасцей кандыдат робіць ахвяраваныі на дзеянні NGO.

- Як востра паўставала на гэтых выбарах пытаньне фальсифікацыі?

- Досыць востра.  
Назіральнікамі былі выяўленыя выпадкі фальсифікацыяў, а пасля яны былі за-  
лакумэнтаваны і перададзены ў суды.

- Якія адносіні склаліся ў NGO-са СМІ падчас выбарчай кампанії?

- Плаціш гроши - друкуеш усё, што пажадаеш. Адмысловай, але нату-  
ральчай буда, пазынна, падрэжчай

прэсы: у іх нельга было друкаваць інфармацию, якая была накіраваная супраць Прэзыдэнта Кучмы, Адміністрацыя Прэзыдэнта, але гэта можна было надрукаваць у аглазіцыйных газетах. Былыя вялікія праблемы з радыё і тэлевізіяй, якія збольшага працавалі на дзеіны палітычны рэжым.

Улада была актыўным суб'ектам выбараў, хоць гэта і заборонена законам. Таму яна працавала толькі сваім NGO.

#### - Колькі кандыдатаў-сябры NGO ці пэрспэктыўных лабістў прайшло ў мясцовыя саветы?

- Сярод 50-ці наноў абранных дэпутатў Жытомірскай гарадзкой дэйсцівасці ўсесім прадстаўнікам NGO, зь іх чацвера - сябры моладзевых арганізацый.

**Напрыканцы красавіка прадстаўнікі беларускіх НДА былі запрошаныя ва Украіну, дзе мелі сустэречы са сваімі ўкраінскімі калегамі, якія бралі ўдзел у сакавіцкай выбарчай кампаніі ў парламэнт і мясцовыя органы кіравання. Сваімі ўражаннямі ад сустэречай у Кіеве і Львове дзеліца старшыня ГА "БНФ "Адраджэнне" Вінцук ВЯЧОРКА.**

- Якая сітуацыя склалася ва Украіне да выбараў?

- З аднаго боку, ва Украіне ёсьць тысячы зарэгістраваных няўрадавых арганізацый, асабліва лякальных, і многі з іх эфектыўна працуець у сваіх галінах. Паводле Freedom House, 13,5% украінцаў ёсьць сябрамі пўнай няўрадавай арганізацыі (невядома, праўда, ці ўваходзяць у іх лік прафсаюзы).

З другога боку, украінскія грамадзкія актыўісты да гэтага часу не змаглі стварыць нічога нават адделана падобнага да нашае Асамблеі. Няма таго, калі быўшыя няўрадавыя арганізацыі (як Фонд падтрымкі рэформы І.Грыніва з партыі "Рэформы і парадак") працавалі на свае партыі.

- Ці існавала нейкая агульная стратэгія ўдзелу украінскіх ГА ў выбараў?

- Што тычыцца агульнанациональнай мабілізацыйной кампаніі, то яе не было. Былі спрэчкі, ці яна траба. Прыйкладам, мы сталі съведкамі палемікі паміж прадстаўнікамі дэльвію ар-

ыенту "фабрыкі думкі"), напрыклад, кіеўскі Цэнтар эканамічных і палітычных дасьледаваньняў імя Разумкова. Але яго абазнанасць у значнай ступені вынікае з блізкасці да дзяржаўных сілавых структур.

Гэтак званыя рэурсавыя цэнтры аддыгірываюць пэўную ролю ў сваіх рэйёнах, але на гэту значную, як у нас. Станоўцы прыклад - Товарыства Лева ў Львове, якое было арганізатаром 17-й Сустрэчы Цэнтра плюралізму (CfP) у красавікі сёлета. Але ў іх зноў янямія сваіх сеткі аднадумцаў.

Дарэчы, Цэнтрам плюралізму ва Украіне не шанцуе. Інстытут Пылыпа Орлыка, які спачатку быў украінским апорным пунктам CfP, спыніў існаванне. Потым Інстытут дзяржаўнасці ў дзімакратіі замарозіў дзеінасць пасля сходу яго дырэктара Івана Лазавога на дзяржаўную службу. Цяпер вось Товарыство Лева бярэцца. Пабачым.

- Так. Мы чули, як на дзвіве адноўлікава прадстаўнікі рэурсавых цэнтраў Луганска і Руцяна "нападалі" на Тараса Чарновола (дэпутата ад "Нашай Украіны"): "Што вы нам дасьце? Ці дасьце грамадзкім арганізацыям дзяржаўныя гроши? Дасьце! - будзем за вас агітаваць". Нязыкала было гэта чуць, бо мне ўсё ж здаецца, што на поставецкай прасторы, у тым ліку ва Украіне, патрэбныя рашучыя крокі дзеля незаворотнасці дзімакратычных реформаў і замацаваныне незалежнасці нашых дзяржаў. Такі прыватны лябізм, магчыма, дарэчны дзе-небудзь у Брытаніі, але не тут.

- Якая роля адвадзіліся НДА падчас перадвыбарчай кампаніі?

- Украінскія няўрадавыя арганізацыі агульнаграмадзкіх кірункаў дзеінасць рыхталіся да выбараў падразнаму. Некаторыя, асабліва г.з.в. BINGO (Business NGOs), разглядалі выбараў як магчымасць банальна падзарыць на агітацийнай кампаніі. Некаторыя няўрадавыя арганізацыі былі выкарыстаны для палітычнай барацьбы ўладамі. Так, пўнай жаночыя арганізацыі зарэгістраваліся як блёкі (напр., "Жанчыны за будучыню"), і лідэры "Нашай Украіны" меркавалі, што рабілася гэта з мэтаю забраць галасы ў блёку Юшчанкі.

- Наколькі актуальная была для украінскіх выбараў праблема фальсифікацыяў?

- Украінскія наглядальнікі ад партыяў і НАІ наперш кажуць пра "адмінірэурс": агітация за дзяржаўныя кошты; завоз людзей з правінцыі з адміністрацыйнымі таленамі галасаваць у гароды; фальсифікацыі на этапе перадачы звыстак "угару"; укіданье бюлётэней. Вынікі фальсифікацыяў аціньяваюць на 5-7%. Але парадунаныя з наміна можа быць: у іх у камісіях было поўна людзей з розных партыяў, і адсотак фальсифікаваныя ў нас у 5-6 разоў большы.

- Сп. Вячорка, ці павінныя, на Вашую думку, беларускія НДА браць удзел у мясцовых выбараў? Якім чынам павінна выбудоўвацца стратэгія паводзінай арганізацыі на мясцовых выбараў?

- Павінныя - менавіта як дэмакратычныя няўрадавыя арганізацыі, што разам з калегамі на шырокай каліцыі удзельнічаюць у падрыхтоўцы й правядзенні кампаніі ўзяўніцца ў вырашэння мясцовых праблемаў. Вучыцца, даследујуць, ладзяць акцыі. Але кандыдатаў хай выстаўляюць тყы, каму эта належыць - партыі.

гамізацияў крымскіх татараў. Адны, каплючы сэрбаў, вырашылі прападзіць татальну мабілізацыйную кампанію ў вёсках. Другая слушна зауважылі, што крымскі сельскі электрапратыйдзе на выбараў і так і прагаласуе за камуністу і працесейскую сілу. Так што выбарчай стратэгіі НА не было.

- Наколькі я ведаю, самым распаўсюджаным варыянтам супрацоўніцтва паміж прадстаўнікамі НДА і кандыдатамі было працоўванье сваіх інтэрсаў.

- Так. Мы чули, як на дзвіве адноўлікава прадстаўнікі рэурсавых цэнтраў Луганска і Руцяна "нападалі" на Тараса Чарновола (дэпутата ад "Нашай Украіны"): "Што вы нам дасьце? Ці дасьце грамадзкім арганізацыям дзяржаўныя гроши? Дасьце! - будзем за вас агітаваць". Нязыкала было гэта чуць, бо мне ўсё ж здаецца, што на поставецкай прасторы, у тым ліку ва Украіне, патрэбныя рашучыя крокі дзеля незаворотнасці дзімакратычных реформаў і замацаваныне незалежнасці нашых дзяржаў. Такі прыватны лябізм, магчыма, дарэчны дзе-небудзь у Брытаніі, але не тут.

- Якія роля адвадзіліся НДА падчас перадвыборчай кампаніі?

- Украінскія няўрадавыя арганізацыі агульнаграмадзкіх кірункаў дзеінасць рыхталіся да выбараў падразнаму. Некаторыя няўрадавыя арганізацыі зарэгістраваліся як блёкі (напр., "Жанчыны за будучыню"), і лідэры "Нашай Украіны" меркавалі, што рабілася гэта з мэтаю забраць галасы ў блёку Юшчанкі.

- Наколькі актуальная была для украінскіх выбараў праблема фальсифікацыяў?

- Украінскія наглядальнікі ад партыяў і НАІ наперш кажуць пра "адмінірэурс": агітация за дзяржаўныя кошты; завоз людзей з правінцыі з адміністрацыйнымі таленамі галасаваць у гароды; фальсифікацыі на этапе перадачы звыстак "угару"; укіданье бюлётэней. Вынікі фальсифікацыяў аціньяваюць на 5-7%. Але парадунаныя з наміна можа быць: у іх у камісіях было поўна людзей з розных партыяў, і адсотак фальсифікаваныя ў нас у 5-6 разоў большы.

- Сп. Вячорка, ці павінныя, на Вашую думку, беларускія НДА браць удзел у мясцовых выбараў? Якім чынам павінна выбудоўвацца стратэгія паводзінай арганізацыі на мясцовых выбараў?

- Павінныя - менавіта як дэмакратычныя няўрадавыя арганізацыі, што разам з калегамі на шырокай каліцыі удзельнічаюць у падрыхтоўцы й правядзенні кампаніі ўзяўніцца ў вырашэння мясцовых праблемаў. Вучыцца, даследујуць, ладзяць акцыі. Але кандыдатаў хай выстаўляюць тყы, каму эта належыць - партыі.

**ІНСТРУКЦЫЯ  
ДЛЯ НДА**

Анатоль Ткачук,  
удзельнік выбарчых гонак з 1989 году,  
народны дэпутат Украіны 1990-1994 гг.,  
Старшыня Інстытуту грамадзкай  
супольнасці

"Ну чортовски хочется поработать..."  
(мудрасць члена Палітбюро часоў Перабудовы)

#### 1. Стать люстрам!

Дэмакратыя - гэта мажлівасць выбраць найлепшага з мноства падобных. Але як можна выбраць найлепшага, калі не ведаеш пэрапліку "мноства падобных" і на маеш магчымасць паглядзець на кожны з аўтактава мноства пад разным вуглом?

Як наш выбаршчык можа зрабіць выбар, калі некаторыя партыі і палітыкі стаяць "па-за законам", ім не даюць выступаць ні на рады, ні па тэлевізіі, ні у прэсе, у той час як "выбранныя" не вылазяць з тэлеэркану?

Таму грамадзкая арганізацыя павінна быць люстрам, у якім выбаршчык зможе ўбачыць палітыка ў пойнай іхнай красе. Арганізацыя ня кажа, што вось эта - наш сябар, таварыш і брат, а гэта - вораг. Выбары павінны вызначацца самі, а ГА - даваць аўтактавую інфармацыю.

Гэта звычайна складана, ня ўсім эта пад сілу, гэта на вельмі бяспечна, але як прыемна!

#### 2. Прымус палітыка

уключыць у праграму аўянанікі, якія супадаюць з мэтамі тваўнай арганізацыі.

Кандыдаты ладзяць сустэречы з выбаршчыкамі, выступаюць у адкрытых тэле- і радыёдбатах. Гэта дает шанец даследчаным арганізацыям так павесьці ход публічнай сустэречы, задаваць такія пытанні, што палітык будзе згодны з вашымі ідэямі і вымушаны будзе адкрыта пра гэта засывіць. Лепей пра гэта весьці размову пасля выбараў і ў тым выпадку, калі ваш кандыдат пэрамоні.

Калі арганізацыя ёсьць суб'ектам выбарчага практэсу на мясцовых выбарах, то яна можа высоўваць і агітаваць за сваіх кандыдатаў. На нацыянальным роуні, дзе круцяцца асноўныя гроши і дзе спраўды можна зарабіць, напрыклад, на арэндзе сваёй тэхнікі пад выбарчыя сілі, можна атрымаваць величынныя непрыемнасці з боку і падаткавай адміністрацыі, і пракуратуры,

род), значыць, вашая ідэалёгія ня можа быць падтрыманая сябрамі нашай арганізацыі".

Прауда, існуе небяспека, калі зьбіраюцца грамадзкія арганізацыі і прылюдна камунальца: калі вы маецце замежныя, перадисім грантавыя, гроши, не намагайцеся фінансава дапамагаць іншымі кандыдатам!

Тыповая сітуацыя. ГА атрымала грант і арганізуе навучанье для выбарчага штаба кандыдата ці блёку "А". Ці гэта фінансаваны? Відомае, што не, але ці думаюць так кантролюючыя органы? Навучанье - гэта паслугі, паслугі маюць вартасы кошт, штаб іх не аплачвае, бо выдаткі аплачаныя замежнымі грантамі... Фактычна штаб атрымлівае фінансаванье за кошт замежнікаў. Давесці ці адротнае будзе вельмі складаным. Лепей дапамагай выбаршчыкам распазнану "лахатрон". Напрыклад, чалавек балатуецца ў мясцовую раду і першым пунктам праграмы з'язначае: "Вярну ўклады на

**Грамадзкая арганізацыя павінна быць люстрам, у якім выбаршчык зможа ўбачыць палітыка ці партыю ў пойнай іхнай красе.**

сельніцтву." Ну хлусіць ж людзям, бо ён у прынцыпе ня можа гэтага зрабіць - не ягоная кампэтэнцыя! Але людзі хоць меце надзею і галасуюць за хлуса, а пасля маюць яшчэ болей расчараваныня.

Дайце людзям інструмент, як распазнану сярод палітыкай "лахатроншчыкай" па іхных праграмах.

**Пераклад з украінскай (паводле [www.irf.kiev.ua](http://www.irf.kiev.ua))**

# ПАДАТКААБКЛАДАНЬНЕ ЗАМЕЖНАЙ БЯЗВЫПЛАТНАЙ ДАПАМОГІ

**Адной з крыніцаў фармаваныя сродкаў і маёмы ў фармадзкага аг'яднання ў адпаведнасці з Законам РБ "Аб грамадзкіх аг'яднаннях" ад 4 кастрычніка 1994, № 3254-XII (са зменамі і дапаўненнямі па стане на 22 чэрвеня 2001) зьяўляюцца добраахвотныя ахвяраваныні. Большая частка некамэрцыйных арганізацый існуе толькі за кошт ахвяраваныя, якія прадстаўляюць замежныя юрыдычныя і фізычныя асобы, за г.зв. "замежную бязвыплатную дапамогу" (ЗБД).**

**У адпаведнасці з заканадаўствам РБ, замежная бязвыплатная дапамога (ЗБД) - гэта грашовыя сродкі, у тым ліку ў замежнай валюце, тавары (маёмы), якія бескарысна прэзэнтуюцца ў карыстаныне, валоданыне, выкарыстаныне юрыдычнымі і фізычнымі асобамі РБ, замежнымі дзяржавамі, міжнароднымі арганізацыямі, замежнымі арганізацыямі і грамадзянамі, а таксама асобамі без грамадзянства і ананімнымі ахвярадаўцамі. Гуманітарная дапамога зьяўляецца складовай часткай ЗБД.**

Асноўнымі нарматывнымі актамі, якія рэгулююць пытаныі падаткаабкладання ЗБД, ёсьць:

1. Пагадненне паміж Урадам Рэспублікі Беларусь і Праграмай разъвіцця ААН (ПРААН) ад 24.09.1992 (Закон аб ратыфікацыі №318-3 ад 09.11.1999 г.);

2. Пагадненне паміж Урадам Рэспублікі Беларусь і Урадам ЗША, што тычицца супрацоўніцтва па аблігачэнні прадстаўлення дапамогі ад 18.07.1996 (Закон аб ратыфікацыі №8-3 ад 07.02.1997);

3. Мэмарандум аб фінансаваныні паміж Урадам Рэспублікі Беларусь і Камісіяй Эўрапейскіх Супольнасцяў (са зменамі і дапаўненнямі) з дадаткамі (не праходзілі працэдуру ратыфікацыі);

4. Дэкрэт Прэзыдэнта Рэспублікі Беларусь № 8 ад 12.03.2001 г. "Аб некаторых мерах па ўдасканаленіні парадку атрымання і выкарыстання ЗБД";

5. Пастанова Савету Міністэрства Рэспублікі Беларусь № 1145 ад 06.08.2001 "Аб ухвале праGRAMA дапамогі ЗША, якую прадас-

таяеца Рэспубліцы Беларусь";

6. П. 1.8.1. арт. 4 Закону Рэспублікі Беларусь "Аб падатку на даданы кошт" ад 19 снежня 1991 г. N 1319-XII (са зменамі і дапаўненнямі па стане на 8 студзеня 2002 г.);

7. П. 1.16 арт. 3 Закону Рэспублікі Беларусь "Аб падаходным падатку з фізичных асобаў" ад 21 снежня 1991 г. N 1327-XII (са зменамі і дапаўненнямі па стане на 8 студзеня 2002 г.);

8. Дэкрэт Прэзыдэнта Рэспублікі Беларусь № 11 ад 19.04.2002 г. "Аб адмене індывідуальных ільготаў па падатках, зборах і мытных плацяжах і аб удасканаленіні дзяржаўнай падтрымкі юрыдычных асобаў і індывідуальных прадпрымальнікаў".

## ПАДАТКААБКЛАДАНЬНЕ ЗБД

Кажучы пра падаткаабкладанье ахвяраваныя (гранта), якія прадстаўляюцца беларускім ГА замежнымі юрыдычнымі і фізычнымі асобамі, неабходна падзяляць:

Вольга Смолянка,  
ГА "Незалежнае таварыства прававых  
даследаванняў",  
isir@tfonet.by

1) ЗБД, якая прадстаўляецца па праектах і праграмах, ухваленых Прэзыдэнтам і Урадам РБ, а таксама ў адпаведнасці з міжнароднымі дамовамі РБ;

2) ЗБД, якая прадстаўляецца іншымі асobамі, напрыклад, прыватнымі фондамі.

Разгледзім кожны з прыведзеных варыянтаў.

1) Разглядаючы пытаныне пра падаткаабкладанье ЗБД, якая прадстаўляеца па праектах і праграмах, ухваленых Прэзыдэнтам і Урадам РБ, а таксама ў адпаведнасці з міжнароднымі дамовамі РБ, неабходна, перш за ёсць, улічваць палажэнні дадзеных міжнародных дамоўай.

Да ліку тых міжнародных дамоўай можна аднесці Пагадненне паміж Урадам Рэспублікі Беларусь і Урадам ЗША, што тычицца супрацоўніцтва па аблігачэнні дапамогі ад 18.07.1996 (Закон аб ратыфікацыі № 8-3 ад 7 лютага 1997 году). У адпаведнасці з дадзеным пагадненнем тавары, паставкі ці іншая маёмы, якія прадстаўляюцца ці выкарыстоўваюцца ў суязі з ажыццяўленнем праграмаў дапамогі ЗША, могуць увозіцца, вывозіцца ці выкарыстоўвацца ў Рэспубліцы Беларусь вольна ад уплаты любых ставак, збораў, мыты, імпартовых падаткаў і іншых падобных падаткаў ці збораў, якія прымяняюцца ў Беларусі. Бакі разумеюць, што палажэнні дадзенага пункту забясьпечваюць вызваленіне ад аблкладання любымі падаткамі і зборамі, уключна з падаткамі на дабаўлены кошт на пакупкі, зробленыя ў Беларусі, з мэтай выканання праграмаў дапамогі ЗША.

2) Ажыццяўленнем праграмаў дапамогі ЗША, якія прадстаўляюцца па праектах і праграмах, ухваленых Прэзыдэнтам і Урадам РБ, а таксама ў адпаведнасці з міжнароднымі дамовамі РБ, неабходна падзяляць:

3) Ажыццяўленнем праграмаў дапамогі ЗША, якія прадстаўляюцца па праектах і праграмах, ухваленых Прэзыдэнтам і Урадам РБ, а таксама ў адпаведнасці з міжнароднымі дамовамі РБ, неабходна падзяляць:

нам, падатак на дабаўлены кошт, які сплочаны з аблаботаў па реалізацыі (абмене, бязвыплатнай перадачы) тавараў (работаў, паслугаў) на тэрыторыі РБ пры выкарыстаныні сродкаў у рамах праграмаў дапамогі ЗША мусіць пакрывацца. Небайдонна разумець, што ў адпаведнасці з заканадаўствам Рэспублікі Беларусь да маёмы ў фізычных асобах, якія прадстаўляюць замежныя юрыдычныя і фізычныя асобы, за г.зв. "замежную бязвыплатную дапамогу" (ЗБД).

Пастановай Савету

Міністру Рэспублікі Беларусь ад 06.08.2001 № 1145 "Аб ухваленіні праграмаў дапамогі ЗША" атрымлена праграма дапамогі ЗША, якая прадстаўляецца па контрактах тэхнічнага супрацоўніцтва, што фінансуецца з субсидыяў ЭС, вызываючыя ад наступных уплатаў, якія збираюцца ў РБ урадам і якім-колькве падначаленым яму органам:

финансаваны, фізычны і юрыдычныя асобы, уключаючы служачых-экспатрыянтаў, якія працуе па контрактах тэхнічнага супрацоўніцтва, што фінансуецца з субсидыяў ЭС, вызываючыя ад наступных уплатаў, якія збираюцца ў РБ урадам і якім-колькве падначаленым яму органам:

- адлічэння на сацыяльнае страхаваныне (г.зв. адлічэння на Фонд сацыяльнай абароны на-»

№	Назва праграмы	Арганізацыя, адказная за выкананыне праграмы	Мэта праграмы
1	Цэнтральна- і Ўсходнеўрапейская прававая ініцыятыва	Амэрыканская асацыяцыя адвакатаў / Цэнтральна- і Ўсходнеўрапейскі прававы інстытут (American Bar Association/Central East European Law Institute)	Дапамога дзяржаўным і недзяржаўным арганізацыям у іх вымаганынях па палажэнні прававага навакольля праз арганізацыю канфранцыяў, сэмінару, лекцыі, працягніццяўленне тэхнічнай дапамогі
2	Валянтэрты ў замежнай сумеснай дапамозе	Міжнародная асацыяцыя разьвіцця супрацоўніцтва ў области сельскай гаспадаркі / Валянтэрты ў замежнай сумеснай дапамозе (Agricultural Cooperative Development International / Volunteers in Overseas Cooperative Assistance)	Кансультатыўны вобласці ўмацаваньня пазыцыяў жаночыні ў эканоміцы і навучаныне навыкам підрэстра
3	Валянтэрты ў аграрнай справе	Грамадзкая супольнасць па міжнародных справах (Citizens Network for Foreign Affairs)	Садзейнічанье беларускім фермерам і прадпрымальнікам у вобласці аграрнай справы ў павелічніні іх прыбыткаў ад рынка арыентаванай дзеянасці праз навучаныне стварэнню асацыяцыяў, кіраванню фермерамі і бізнесам, стварэнню каапэратыўаў і палажэннью вытворчасці
4	Праграма дапамогі "Каўнтарпарт"	Альянс Партнэрства "Каўнтарпарт" (Counterpart Alliance for Partnership); Праграма гуманітарнай дапамогі "Каўнтарпарт" (Counterpart Humanitarian Assistance Program)	Аказаць на гуманітарнай і тэхнічнай дапамогі беларускім арганізацыям і грамадзянам праз праграмы выдачы грантаў і адукацыйнае навучаныне
5	Рэзвіццё малога і сярэдняга бізнесу ў Беларусі	Міжнародная фінансавая карпарацыя (International Finance Corporation)	Падтрымка стварэння спраўных асацыяцыяў, передача прававай інфармацыі і аказаць на кансультатыўных паслугах прыватным кампаніям і прадпрымальнікам
6	Інтэрньюс Нэтуорк	Інтэрньюс Нэтуорк (Internews Network)	Рэзвіццё прафесійных магчымасцяў і дасвідчанасці працайкоў незалежных беларускіх тэлестанцыяў у тэлевізійных журналисці, падтрымка стварэння асацыяцыяў
7	Айрэкс Прэмдэя	Рада міжнародных даследаваньняў і абленаў	Рэзвіццё прафесійных СМІ праз умацаваньне прафесійных навыкаў, вывучэнне заканадаўства пра СМІ, тэхнічную дапамогу, передачу досьведу працягі ў вобласці навыкаў "он-лайн" і дзеянасць інфармацыйных цэнтраў
8	Ініцыятыва па сацыяльных дзеяньнях і абаўленні ў Ёўразіі	Ініцыятыва па сацыяльных дзеяньнях і абаўленні ў Ёўразіі (Initiative on Social Actions and Renewal)	Падтрымка арыентаваных на мясцовы роўнень праектаў арганізацій, якія працуе ў вобласці аховы навакольнага асяроддзя праз выдачу малых грантаў
9	Праграма Фонду прадпрымальніцтва для заходніх новых незалежных дзяржав	Фонд прадпрымальніцтва для заходніх новых незалежных дзяржав (Western Newly Independent States Enterprise Fund)	Падтрымка разьвіцця малых і сярэдніх прыватных працьпремістў праз забесьпячэнне фінансаваныя і сродкі кіраваныя для пашырэння прыватнага працьпремістцтва

сельніцтва);

- падатку на дзейнасць ц прадпрымальніка (г.зн. падатку на прыбытак) і падаходнага падатку ц збораў аналагічнага харктару з прыбытку, які атрыманы ад Супольнасці ці арганізацыі, з якой су-польнасць заключыла кантракт, за дзейнасць, прадугледжаную Мэ-марандумам аб фінансаванні КЭС. Треба звязнуць увагу кіраўніку грамадzkіх аўяднанняў, якія працу-юць па праграме TACIC, на той факт, што сродкі Фонду сацыяль-най аховы насељніцтва Міністэрства накіроўваюцца ў тым ліку на:

- выплату пэнсіі па ўзро-ске, па інваліднасці, па выпадку згубы кarmільца, за выслугу гадоў;

- выплату дапамогі па дзяр-жаўным сацыяльным страхаванні (па часовай непрацэздольнасці, па цяжарнасці і родах, у связі з нараджэннем дзіцяці, у связі з долядам за дзіцем да дасягнення ім узросту трох гадоў, на пахаваньне і да т.п.).

Такім чынам, з заробку працаўнікоў, з якімі заключаная працоўная дамова па асноўной працы, для непагаршэння іх стану, лепей рабіць адлічэнні ў Фонд са-цаховы Міністэрства працы і сацыяльнай абароны РБ.

Заключаная Дамова паміж Урадам Рэспублікі Беларусь і Пра-грамам развіцця ААН (ПРААН) ад 24.09.1992 (Закон аб ратыфікацыі №318-3 ад 09.11.1999 г.). У дадзенай Дамове німа ўзгадак пра падатковыя ільготы, якія ўказанных вышэй актах. Але практика паказа-ва, што падатковыя ільготы ГА-ат-рымальнікам ЗБД па праграмах ААН ёсць.

Хацелася б яшчэ раз пад-кросяціць, што сродкі, якія паступа-юць беларускім ГА ад узгаданых вышэй арганізацыі на выкананьне праграмаў, не абкладаюцца падат-кам на прыбытак і мясцовыми па-даткамі і зборамі (напрыклад, транспартным зборам).

У адпаведнасці з тлумач-ніямі інспектыяй Міністэрства

па падатках і зборах, для атры-манья падатковых ільготаў гэтым грамадzkім аўяднанням трэба прадстаўвіць у падатковы орган па месцы регістрацыі заяву ў адволь-най форме з указаньнем, што гра-шовыя сродкі атрыманыя ад замежных дзяржаваў ці міжнародных арганізацыяў. Дадзены нарматыўны акт распашоджваецца на тавары (за выключэннем падактызных), якія ўвозяцца на тэрыторыю Рэспублікі Беларусь у рамах рэалізацыі праектаў ці праграмаў міжнароднага тэхнічнага супрацоўніцтва нашай краіны. У адпаведнасці з дадзе-ным Палажэннем для вызначэння канкрэтнага пераліку таварыў, вызначеных ад уплаты падатку на дабаўлены кошт пры іхнім увозе на мытную тэрыторыю Рэспублікі Беларусь як тавараў, набытых на сродкі ЗБД, якія аказваюцца юры-дычнымі асобамі і індывидуаль-нымі прадпрымальнікамі за кошт замежных дзяржаваў, праекты ці праграмы мусіць прайсці экспер-тызу ў Міністэрстве эканомікі Рэспублікі Беларусь. Парадак регістра-цыі праграмаў і праектаў міжнарод-нага тэхнічнага супрацоўніцтва вы-значаны Палажэннем аб парадку ре-гістрацыі праграмаў і праектаў міжнароднага тэхнічнага супра-цоўніцтва ў Рэспубліцы Беларусь, а таксама кантролю за іхнай рэаліза-цыяй, зацверджаным Пастановай Міністэрства эканомікі Рэспублікі Беларусь і Міністэрства замежных спраў Рэспублікі Беларусь № 37/142 ад 13.02.2002 году.

У адпаведнасці з Зако-нам Рэспублікі Беларусь "Аб пада-ходным падатку з фізичных асо-бай" не трапляюць пад падатка-блакаданыя тэхнічнай дапамогой і іншыя віды ЗБД, якія прадстаўляю-юцца фізичным асобам па праек-тах і праграмах, ухваленых Прэзы-дэнтам Рэспублікі Беларусь ці Урадам РБ, а таксама ў адпаведнасці з міжнароднімі дамовамі Рэспублікі Беларусь.

Пры ўвозе на мытную тэры-торыю Рэспублікі Беларусь ад упла-ты на дабаўлены кошт вызваляю-ца тавары (за выключэннем падактызных), набытыя на сродкі ЗБД, якія аказваюцца за кошт замежных дзяржаваў ці міжнародных арганізацыяў па парадку, вызначаным Саветам Міністраў Рэспублікі Беларусь.

### ***Грамадзкія ар-ганізацыі-атрымальнікі ЗБД будуць плацельшчи-камі некаторых падаткаў у выпадку наяўнасці аб'екту падаткаабкла-дання.***

#### ***Падатак на нерухому ма-ёмасць***

У адпаведнасці з Законам "Аб падатку на нерухому маё-масць" ад 22 снежня 1991 году № 1337-XII з коштам асноўных фондаў,

узвезеных на тэрыторыю РБ па дамо-вах арэндах і іншых дамо-вах з замежнімі юрыдычнымі ці фізич-нымі асобамі, якія прадугледжваю-юць узягненне ўзвезенай маёмасці ў грамадzkі абарот, падатак сплоч-ваеца незалежна ад умоваў дамо-ва асобай, якая выкарыстоўвае ўзвезеную маёмасць. Але неабход-на мяець на ўзвесе, што ў адпавед-насці з пагадненнем паміж Урадам Рэспублікі Беларусь і Урадам ЗША, што тычыцца супрацоўніцтва па аблігачэнні прадастаўлення дапамогі, тавары, пастаўкі ці іншя маёмасць, якія прадастаўляюцца ці выкарыстоўваюцца ў связі з ажыццяўленнем праграмаў дапамогі Злучаных Штатаў Амэрыкі, могуць увозіцца, вывозіцца ці вы-карыстоўвацца ў РБ вольна ад упла-ты любых ставак, збораў, падатко-вых пошлінаў, імпартовых падаткаў і іншых падаткаў ці збораў, якія прымяняюцца ў РБ.

Гадавая стаўка падатку на нерухому маёмасць для юры-дычных сродкаў устаноўлена ў па-меры 1%.

Але ў адпаведнасці з зака-надаўствам вызначеная ад аблек-дання падаткам на нерухому маё-масць аб'екты сацыяльна-куль-турнага прызначэння юрыдычных асобаў незалежна ад формаў улас-насці. Да аб'ектаў сацыяльна-культурнага прызначэння варта адносіць асноўныя фонды, якія вы-карыстоўваюцца для аховы зда-роўя, турызму і адпачынку, фізич-най культуры і спорту, сацыяльнага забесьпячэння, адукцыі, культуры і мастацтва.

Вызваляюцца ад выплаты падатку на маёмасць таксама асноўныя вытворчыя фонды юрыдычных асобаў ГА "Беларускія тавары-ства інвалідаў па зроку", "Беларус-кое таварыства глухіх", "Беларуское таварыства інвалідаў", а таксама асобыных падзелай гэтых юрыдычных асобаў пры ўмове, што коль-касьць інвалідаў па ўказаных юры-дычных асобаў ці асобыных пад-раздзяленнях складае не менш за 50% ад сывіскавай колькасьці ў ся-реднім за перыяд.

#### ***Адлічэнні ў Фонд сацыяльной абароны насељніцтва***

Адлічэнні ў Фонд сацыяльной абароны насељніцтва ро-бяца ГА-атрымальнікамі ЗБД, калі ў міжнароднай дамове не праду-гледжана інша.

Пад абавязковасця сацыяль-нае страхаванніе падпадаюць: грамадзянэ, якія працуяць на аснове працоўных дамо-ваў (кантрактаў), сяброўства (удзел) у юрыдычных асобах любых арганізацый-на-прав-вавых форм-ваў; грамадзянска-прав-вавых дамо-ваў, предметам якіх ёсьць выкананье працы і ства-рэнне аб'ектаў інтелектуальнай уласнасці.

Грамадзкія арганізацыі ро-бяць адлічэнні ў Фонд сацыяльной абароны насељніцтва ў памеры 35% ад фонду заработка кошту без пад-атаку на дабаўлены кошт (пры ўмо-ве выдзялення сумы падатку на дабаўлены кошт у разліковых да-кументах, якія пачыніяюць на-быццё транспартных сродкаў).

Падатак на набыццё ў аўтатранспортных сродкаў вылічваецца ў памеры 35% ад продажнага кошту без пад-атаку на дабаўлены кошт (пры ўмо-ве выдзялення сумы падатку на дабаўлены кошт у разліковых да-кументах, якія пачыніяюць на-быццё транспортных сродкаў).

#### ***Экалягічны падатак***

Грамадзкія аўяднанні, якія выкарыстоўваюць аўтатранспортных сродкаў вызваляюцца ў тым ліку грамадзкія аўяднанні інвалідаў, якія наби-ваюць аўтатранспортныя сродкі для ажыццяўлення сваёй статутнай дзейнасці.

#### ***Адлічэнні ў дзяржавы***

У адпаведнасці з зака-надаўствам Рэспублікі Беларусь над-зычайны падатак і абавязковыя адлічэнні ў дзяржавы фонд са-дзеянічнай занятасці ўпложча-ваюцца адлічэнні ў памеры 5% ад аздынаванні плаця-жком, зацверджаным Пастановай Міністэрства фінансаў ад 28.02.2002 г. № 21/27 грамадzkія аўяднанні, якія не ажыццяўляю-юць прадпрымальніцкай дзей-насці, вызваляюцца ад уплаты надзычайнага падатку на фонду за-работнай платы.

Але ў адпаведнасці зъ Інструкцыяй аб парадку адлічэння і тэрмінах уплаты ў рэспубліканскі бюджет надзычайнага падатку і

абавязковых адлічэнняў у дзяр-жавы фонд садзейнічнай заня-тасці ў 2002 годзе адзінм плаця-жком, зацверджаным Пастановай Міністэрства фінансаў ад 28.02.2002 г. № 21/27 грамадzkія аўяднанні, якія не ажыццяўляю-юць прадпрымальніцкай дзей-насці, вызваляюцца ад уплаты надзычайнага падатку на фонду за-работнай платы.

Пад абавязковасця сацыяль-нае страхаванніе падпадаюць: грамадзянэ, якія працуяць на аснове працоўных дамо-ваў (кантрактаў), сяброўства (удзел) у юрыдычных асобах любых арганізацый-на-прав-вавых форм-ваў; грамадзянска-прав-вавых дамо-ваў, предметам якіх ёсьць выкананье працы і ства-рэнне аб'ектаў інтелектуальнай уласнасці.

#### ***Падатак на набыццё аўтатранс-портных сродкаў***

Падатак на набыццё ў аўтатранспортных сродкаў вылічваецца ў памеры 5% ад фонду заработка кошту без пад-атаку на дабаўлены кошт (пры ўмо-ве выдзялення сумы падатку на дабаўлены кошт у разліковых да-кументах, якія пачыніяюць на-быццё транспортных сродкаў).

Ад уплаты падатку на на-быццё аўтатранспортных сродкаў ўпложчаецца па стаўцы ў памеры 5% ад продажнага кошту без пад-атаку на дабаўлены кошт (пры ўмо-ве выдзялення сумы падатку на дабаўлены кошт у разліковых да-кументах, якія пачыніяюць на-быццё транспортных сродкаў).

#### ***Стаўкі экалягічнага падатку***

Грамадзкія аўяднанні, якія выкарыстоўваюць аўтатранспортных сродкаў вызваляюцца ў тым ліку грамадзкія аўяднанні інвалідаў, якія наби-ваюць аўтатранспортныя сродкі для ажыццяўлення сваёй статутнай дзейнасці.

Стаўкі экалягічнага падат-ку зацверджаны Пастановай Са-вету Міністэрства Рэспублікі Беларусь ад 5 лютага 2002 г. № 146 "Пра стаўкі экалягічнага падатку, ліміты здабывання прыродных рэсурсаў і дапушчальныя выкіды брудных рэчываў".

***Падаткаабкладанне ЗБД, якія регіструеца ў Дэпартамэнце па гу-***

**манітарнай дзейнасці  
Кіраўніцтва справамі  
Прэзыдэнта Рэспублікі  
Беларусь**

У выпадку, калі ЗБД (грашовыя сродкі, у тым ліку ў замежнай валюце, тавары, маёмы, якія бескар्यна працтваўляюцца ў карыстаньне, валоданьне, распрадажненне юрыдычным і фізичным асобам РБ замежнім дзяржавамі, міжнароднымі арганізацыямі, замежнымі арганізацыямі і грамадзянамі, а таксама асобамі без грамадзянства і ананімнымі ахвяраў-дадзіцамі), працтваўляеца не ў такім парадку, які быў адзначаны вышэй, яна регіструеца ў Дэпартамэнце па гуманітарнай дзейнасці Кіраўніцтва справамі Прэзыдэнта Рэспублікі Беларусь. Яе трэба реагістраваць у Дэпартамэнце ЗБД у выглядзе грашовых сродкаў, тавараў (маёмы) на памеры (кошце), якія не перавышаюць 30 мінімальных заробаку на месяц, ці ў эквівалентнай суме ў замежнай валюце, што скіраваная на выкарыстаньне маламаёмы, пэнсіянэрамі, інвалідамі I і II групаў, шматдзетнымі і няпойоўнымі сем'ямі, уцекачамі. Ня трэба реагістраваць грашовыя сродкі, у тым ліку ў замежнай валюце, якія працтваўляюцца для выкарыстаньня юрыдычнымі асобамі-атрымальнікамі ЗБД у памеры, якія не перавышаюць 50 мінімальных заробаку ці ў эквівалентнай суме ў замежнай валюце, атрыманыя адзінчасова, але не больш чым 1 раз на месяц.

ЗБД, атрыманая наяўнымі грашымі, у тым ліку ў замежнай валюце, якую трэба реагістраваць у Дэпартамэнце, мусіць быць унесеная атрымальнікамі на раахунак у банк Рэспублікі Беларусь цягам пяці банкаўскіх дзён з дня яе атрыманьня ці ўвозу на тэрыторыю Рэспублікі Беларусь. Асновай для реагістрацыі ЗБД зьяўляеца дамова, заключаная ў пісьмовай форме, ці

дарсыцвенны сэргтыфікат, які правудгледжае ўмовы і мэты выкарыстаньня ЗБД. Юрыдычныя асобы, якія атрымалі ў ўстаноўленым парадку ліцензіі Дэпартамэнту на ажыццяўленне дзейнасці, зьяўланыя з атрыманнем і разъмеркаваннем гуманітарнай дапамогі, а таксама арганізацыі, якія фінансуюцца за кошт бюджетных сродкаў, маюць права атрымліваць ЗБД на аснове ўзгодненых з Дэпартамэнтам праграмаў.

Пры заключэнні доўгатэрміновай дамовы і пры ўказаныні агульной сумы дамовы юрыдычнай асоба мае права зьявірнуцца ў Дэпартамэнт з просьбай зарэгістраваць ЗБД у выглядзе грашовых сродкаў да атрымання дакументу, які пацвярджае ўнісеньне ЗБД на раахунку банкаў РБ. Пасыль паступлення грашовых сродкаў на раахунку банкаў юрыдычнай ці фізичнай асоба абавязаная працтваўіць у Дэпартамэнт банкаўскі дакумент, які пацвярджае дадзеное паступленне. ЗБД, якія паступілі ў выглядзе грошей, запічваецца на дабрачынны раахунак, які адкрыты ў выглядзе грошей, запічваецца на дабрачынны раахунак, які адкрыты ў банку юрыдычнай ці фізичнай асобай-атрымальнікам дапамогі (1).

Ільготы па падатках і мытных плацяжах для атрымальнікаў ЗБД працтваўляюцца Прэзыдэнтам РБ паводле працтваўлення Дэпартамэнтам па гуманітарнай дзейнасці на аснове пісьмовых заяваў атрымальнікаў.

Варта падкрэсліць, што да 1 студзеня 2002 году ў склад прыбыткаў ад пазаралізацийных аперацый для мэтавых падаткаў складаўся з атрыманыя, у тым ліку ГА, ад юрыдычных і фізичных асобаў замежных дзяржаваў і выкарыстаньня па мэтавым прызначэнні. Але з уні-

сеньнем зъменаў у Закон "Аб падатках на даходы і прыбытак" (Закон Рэспублікі Беларусь ад 8 студзеня 2002 г. № 86-З "Аб унісеныні зъменаў і дапаўненняў у некаторых заканадаўчых актах РБ па пытаньнях падаткаў складаўся з атрыманыя, у тым ліку ГА, ад юрыдычных і фізичных асобаў замежных дзяржаваў і выкарыстаньня па мэтавым прызначэнні" дадзеная норма была прыбраная. У сувязі з гэтым ГА-атрымальнікі ЗБД, якія працтваўляюцца не ў адпаведнасці з міжнароднымі дамовамі, што працтваўляюцца падатковыя ільготы, надзвычай важна рэгістраваць ЗБД з "працтваўленнем падатковых ільгот" у іншым выпадку яны будуть выплочваць падатак на прыбытак са сродкаў гранту, які будзе разглядацца як паралізатыўны падыход.

На заканчэнні хочацца азданчыць, што заканадаўства, якое тычыцца ЗБД, систэматычна зъмяняецца. 19 красавіка 2002 году быў падпісаны Дэкрэт Прэзыдэнта Рэспублікі Беларусь № 11 "Аб адмене індывідуальных ільготаў па падатках, зборах і мытных плацяжах і аб удасканаленіні дзяржайнай падтрымкі юрыдычных асобаў і індывідуальных прадпрымальнікаў". У адпаведнасці з дадзеным дэкрэтам ЗБД, зарэгістраваная ў Дэпартамэнце па гуманітарнай дзейнасці і накіраваная на мэты, вызначаныя заканадаўствам, вызываеца ва ўстаноўленым парадку ад падатковых плацяжаў, а таксама да аблкладання падаткам на прыбытак і падаткам на дабаўленыя кошт. Ураду краіны даручана ўнесці праект нарматыўнага прававога акту Прэзыдэнта аб зацверджанні парадку вызываення ЗБД, зарэгістраванай у Дэпартамэнце па гуманітарнай дзейнасці і накіраваная на мэты, вызначаныя заканадаўствам, ад мытных плацяжаў, а таксама да аблкладання падаткам на прыбытак і на дабаўленыя кошт.

Варта падкрэсліць, што да 1 студзеня 2002 году ў склад прыбыткаў ад пазаралізацийных аперацый для мэтавых падаткаў складаўся з атрыманыя, у тым ліку ГА, ад юрыдычных і фізичных асобаў замежных дзяржаваў і выкарыстаньня па мэтавым прызначэнні. Але з уні-

"**Bulletin**" is a monthly edition of the Assembly of Belarusian Pro-democratic Non-Governmental Organizations uniting more than 500 public associations and initiative groups all over Belarus. The main principle of the edition is giving information "about and for" Belarusian NGOs. The Bulletin contains information on the most urgent NGOs' events and regional activities, answers stirring questions, provides readers with legal advice, shares with foreign NGO experience, etc.

Belarusian public association.

p.14. VOLUNTEERS ARE FRIENDS OF THE SOCIETY AND IMPORTANT PART OF PUBLIC ASSOCIATIONS by Iryna Vidanava  
What can a volunteer do in the organization? What are the main principles of work with volunteers? What are the responsibilities of the public association involving volunteers? This and much more about volunteering in the article of the International Coordinator of the Executive Bureau.

p.19. REGISTRATION OF NGOs: NEW "COMMISSIONERS"  
NGOs Registration Commission resumes its work in accordance with new President Resolution: information, analysis, and comments.

p.20. COOPERATION OR DEATHLY HUGS? NGOs FROM HARODNIA AND LOCAL AUTHORITIES ARE TRYING TO UNDERSTAND EACH OTHER.  
The article is about new initiative of Harodnia organizations on cooperation with local authorities. It also contains some comments concerning the prospects and consequences of this initiative, which can influence the priorities of the regional civil sector development in future.

p.21. TO BREAK IS NOT TO BUILD by Barys Depesha  
Details about the liquidation of public association "Vezha".

p.23. VICEBSK "SCHEDULE" FOR XXI CENTURY by Juras Sciaipauč  
New initiative of Vicebsk public associations "Vicebsk Schedule - XXI century" is being analyzed in this article: is this initiative viable? Will it be able to influence the positions of local NGOs on the eve of the local elections in 2003.

p.24. TWENTY YEARS AGO (continuation) by Ales Bialacki  
Belarusian "third sector" history in memoirs of Ales Bialacki.

p.27. PROTECT THE NATURE-MOTHER. BELARUS IS STILL FAR FROM AAC.HUS by Juras Czavusau  
Is Belarus still far from AAC.HUS?

p.31. STILL ALIVE. UKRAINIAN NGOs BEFORE AND AFTER THE ELECTIONS.

p.33. WHAT TO DO? INSTRUCTIONS FOR UKRAINIAN NGOs by Anatol Tkachuk  
Participation of Ukrainian NGOs in the local elections could be a very good lesson for Belarusian colleagues.

p.34. TAXATION OF FOREIGN CHARITY ASSISTANCE by Volha Smalianska  
Legal advice on the issue of official registration of foreign assistance to NGOs.

(1) У адпаведнасці з тлумачэнням Нацыянальнага банку Рэспублікі Беларусь, калі на ЗБД, што атрымліваецца, не распایслюваюцца нормы Дэкрэту Прэзыдэнта Рэспублікі Беларусь ад 12.03.2001 г. "Аб некаторых мерах па ўдасканаленіні парадку атрыманьня і выкарыстаньня ЗБД", магчыма

# “Бюлетэнь”

шукае рэгіянальных карэспандэнтаў,

здольных пісаць пра падзеі  
у “трэцім сэктары”.

Усе падрабязнасці -  
па электроннай пошце:

[ngo@user.unibel.by](mailto:ngo@user.unibel.by)  
(rezume)



© Бюлетэнь Асамблеі дэмакратычных няўрадавых арганізацыяў Беларусі

**Рэдактар** Сяргей Сахараў

**Карэктар** Алесь Каstryка

**Вёрстка** Mikalaus

Наклад 299 асобнікаў. Распаўсюджваецца бясплатна

Кантакты:

А/с 82, 220030, Менск-30, БЕЛАРУСЬ  
(Для Натальі Казлоўскай)

тэл. (017) 225 51 10

факс (017) 206 59 09

[ngo@user.unibel.by](mailto:ngo@user.unibel.by)

[www.ngo.unibel.by](http://www.ngo.unibel.by)